

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/1744

z dnia 17 września 2019 r.

w sprawie specyfikacji technicznych elektronicznego raportowania statków w żegludze śródlądowej i uchylające rozporządzenie (UE) nr 164/2010

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie⁽¹⁾, w szczególności jej art. 5 ust. 1 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Elektroniczne raportowanie w żegludze śródlądowej powinno przyczyniać się do bezpieczeństwa i efektywności żeglugi śródlądowej poprzez umożliwienie elektronicznej wymiany danych do celów sprawozdawczych wobec właściwych organów oraz między nimi, a także ułatwienie elektronicznej wymiany danych między podmiotami związanymi z żeglugą śródlądową. Elektroniczne raportowanie powinno przyczynić się do uniknięcia zjawiska wielokrotnego zgłaszania tych samych danych właściwym organom i innym podmiotom w łańcuchu transportowym.
- (2) Opracowanie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) określonych w dyrektywie 2005/44/WE wymaga ustanowienia specyfikacji technicznych, w tym między innymi w zakresie elektronicznego raportowania statków.
- (3) W przewidzianych w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 164/2010⁽²⁾ specyfikacjach technicznych elektronicznego raportowania statków określono komunikaty, elementy danych, kody i sygnatury, które należy stosować w ramach elektronicznego raportowania, aby umożliwić świadczenie określonych usług i realizację określonych funkcji RIS zgodnie z dyrektywą 2005/44/WE.
- (4) W specyfikacjach technicznych elektronicznego raportowania statków należy odpowiednio uwzględnić postęp techniczny oraz doświadczenia, które zebrano w wyniku ich stosowania, w tym wprowadzenie obowiązkowych wymogów dotyczących elektronicznego raportowania na głównych rzekach w Europie. Z tego powodu specyfikacje techniczne określone w rozporządzeniu (UE) nr 164/2010 należy poddać przeglądowi i doprecyzować.
- (5) W zmienionych specyfikacjach technicznych należy odpowiednio uwzględnić najnowsze normy i wytyczne przyjęte na forum międzynarodowym, do których należą m.in. odpowiednie normy Europejskiej Komisji Gospodarczej ONZ (EKG ONZ), Centralnej Komisji Żeglugi na Renie (CCNR) oraz innych podmiotów międzynarodowych, a także doświadczenie zdobyte w związku ze stosowaniem tych norm i wytycznych. Ponadto należy uwzględnić przepisy szczegółowe dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1629⁽³⁾ oraz rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/2032⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 152.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 164/2010 z dnia 25 stycznia 2010 r. w sprawie specyfikacji technicznych elektronicznego raportowania statków w żegludze śródlądowej, o których mowa w art. 5 dyrektywy 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie (Dz.U. L 57 z 6.3.2010, s. 1).

⁽³⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1629 z dnia 14 września 2016 r. ustanawiająca wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej, zmieniająca dyrektywę 2009/100/WE i uchylająca dyrektywę 2006/87/WE (Dz.U. L 252 z 16.9.2016, s. 118).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/2032 z dnia 20 listopada 2018 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 416/2007 dotyczące specyfikacji technicznych komunikatów dla kierowników statków (Dz.U. L 332 z 28.12.2018, s. 1).

- (6) Zmienione specyfikacje techniczne powinny należycie uwzględniać wymóg zgodności z innymi rodzajami transportu, w szczególności z transportem morskim. Osiągnięcie tego celu powinno być możliwe dzięki wykorzystaniu znormalizowanych w skali międzynarodowej komunikatów, przyjętych list kodów i klasyfikacji oraz zgodnie z wytycznymi określonymi przez grupę PROTECT⁽⁵⁾.
- (7) Zgodnie z art. 12 ust. 2 dyrektywy 2005/44/WE specyfikacje techniczne powinny wejść w życie niezwłocznie po ich opublikowaniu, a państwa członkowskie powinny rozpocząć stosowanie tych specyfikacji nie później niż 30 miesięcy od daty wejścia w życie.
- (8) Biorąc pod uwagę zakres wymaganych zmian, rozporządzenie (UE) nr 164/2010 należy uchylić.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu, o którym mowa w art. 11 dyrektywy 2005/44/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Specyfikacje techniczne elektronicznego raportowania statków w żegludze śródlądowej określa się w załączniku.

Artykuł 2

Rozporządzenie (UE) nr 164/2010 traci moc.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Rozporządzenie stosuje się nie później niż 30 miesięcy od jego wejścia w życie.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 września 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽⁵⁾ PROTECT: organizacja europejskich portów morskich, które opracowały wspólne wskazówki dotyczące wdrażania standardowych komunikatów (www.protect-group.org).

ZAŁĄCZNIK

SPIS TREŚCI

1.	CZEŚĆ I: KONWENCJA DOTYCZĄCA INSTRUKCJI FORMUŁOWANIA KOMUNIKATÓW	3
1.1	Wstęp	3
1.2.	Struktura komunikatu UN/EDIFACT	4
1.3.	Wprowadzenie do rodzajów komunikatów	4
1.3.1.	ERINOT	4
1.3.2.	PAXLST	5
1.3.3.	ERIRSP	5
1.3.4.	BERMAN	5
2.	CZEŚĆ II: KODY I SYGNATURY	5
2.1.	Wstęp	5
2.2.	Definicje	5
2.3.	Kategorie i opisy kodów	7
2.3.1.	Rodzaj statku i konwoju (zalecenie ONZ nr 28)	8
2.3.2.	Numer identyfikacyjny statku IMO (numer IMO)	9
2.3.3.	Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku (ENI)	10
2.3.4.	Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów (HS) obejmujący Nomenklaturę scaloną	12
2.3.5.	Standardowa klasyfikacja towarów na potrzeby statystyki transportu (NST)	13
2.3.6.	Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych (IMDG)	14
2.3.7.	Umowa dotycząca przewozu towarów niebezpiecznych (ADN)	15
2.3.8.	Kod państwa wg ONZ	17
2.3.9.	Kod lokalizacji wg ONZ (UN/LOCODE)	19
2.3.10.	Kod odcinka szlaku żeglownego	20
2.3.11.	Kod terminalu	21
2.3.12.	Kod określający rozmiar i rodzaj kontenera	23
2.3.13.	Kod identyfikacyjny kontenera	24
2.3.14.	Rodzaj opakowania	25
2.3.15.	Instrukcje dotyczące obsługi	26
2.3.16.	Cel zawinięcia do portu	27
2.3.17.	Rodzaj ładunku	29
2.4.	Kody lokalizacji	30
2.5.	Wykaz skrótów	30
Dodatki: Instrukcje formułowania komunikatów		
Dodatek 1		
	Zgłoszenie towarów (niebezpiecznych) (IFTDGN) – ERINOT	33

1. CZEŚĆ I: KONWENCJA DOTYCZĄCA INSTRUKCJI FORMUŁOWANIA KOMUNIKATÓW

1.1 Wstęp

Niniejsze specyfikacje techniczne określają strukturę czterech komunikatów elektronicznego raportowania statków w żegludze śródlądowej, opartych na strukturze komunikatów zgodnie z zasadami Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczącymi elektronicznej wymiany danych w administracji, handlu i transporcie (UN/EDIFACT) ⁽¹⁾ i w miarę potrzeb dostosowanych do celów żegludgi śródlądowej.

Jeżeli prawo krajowe lub międzynarodowe wymaga elektronicznego raportowania statków w żegludze śródlądowej, stosuje się niniejsze specyfikacje techniczne.

⁽¹⁾ Skróty użyte w niniejszym załączniku wyjaśniono w wykazie w sekcji 2.5.

W dodatkach (Instrukcje formułowania komunikatów) określono dokładne zastosowanie komunikatów, elementów danych i kodów, aby zapewnić powszechną zrozumiałość i stosowanie powyższych komunikatów.

Są to następujące komunikaty:

1. zgłoszenie towarów (niebezpiecznych) (IFTDGN) – ERINOT;
2. lista pasażerów i załogi (PAXLST);
3. komunikat ERINOT z odpowiedzią i potwierdzeniem odbioru (APERAK) – ERIRSP;
4. komunikat dotyczący postoju w porcie (BERMAN).

Na potrzeby wymiany informacji oprócz standardów UN/EDIFACT można stosować technologię XML.

1.2. Struktura komunikatu UN/EDIFACT

Podstawą struktury komunikatu jest norma ISO 9735.

Komunikaty UN/EDIFACT składają się z segmentów. Strukturę komunikatu przedstawiono na schemacie rozgałęzionym wskazującym pozycję i wzajemne powiązania segmentów i grup segmentów.

Dla poszczególnych segmentów określono elementy danych: niektóre elementy danych łączy się ze sobą, aby utworzyć dane złożone. Segment i element danych w ramach segmentu są albo obowiązkowe (M), albo warunkowe (C). Obowiązkowe segmenty i/lub elementy danych zawierają dane istotne dla aplikacji odbiorczej i muszą być wypełnione ważnymi danymi.

Każdy komunikat zaczyna się od dwóch lub trzech segmentów „nagłówek wymiany” (ang. *interchange header* – UNB) oraz „nagłówek komunikatu” (ang. *message header* – UNH). W razie potrzeby jako pierwszy segment stosuje się również segment informacyjny UNA (ang. *service string advice*), aby określić, które zbiory znaków będą stosowane w komunikacie. Każdy komunikat kończy się segmentami „zakończenie komunikatu” UNT (ang. *message trailer*) oraz „koniec wymiany” UNZ (ang. *interchange trailer*). W ten sposób każdy komunikat jest zawarty w jednej wymianie, a każda wymiana zawiera tylko jeden komunikat.

1.3. Wprowadzenie do rodzajów komunikatów

Jak wspomniano w sekcji 1.1, istnieją cztery rodzaje komunikatów:

1. zgłoszenie towarów (niebezpiecznych) (IFTDGN) – ERINOT;
2. lista pasażerów i załogi (PAXLST);
3. komunikat ERINOT z odpowiedzią i potwierdzeniem odbioru (APERAK) – ERIRSP;
4. komunikat dotyczący postoju w porcie (BERMAN).

Ponadto komunikaty mogą spełniać następujące funkcje:

- nowy komunikat (identyfikator „9”),
- zmiana komunikatu (identyfikator „5”),
- anulowanie komunikatu (identyfikator „1”),
- zakończenie rejsu (identyfikator „22”),
- przerwanie rejsu (identyfikator „150”),
- ponowne rozpoczęcie rejsu (identyfikator „151”).

1.3.1. ERINOT

Powiadomienie (komunikat) ERI (standard ERINOT) stosuje się do przekazywania informacji dotyczących rejsu oraz informacji dotyczących towarów niebezpiecznych i bezpiecznych przewożonych na statkach śródlądowymi drogami wodnymi. Komunikat w standardzie ERINOT stanowi szczególne zastosowanie komunikatu „International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification (IFTDGN)” UN/EDIFACT. W przypadku danych i kodów zawartych w aplikacjach komunikatu opartych na niniejszych specyfikacjach dotyczących komunikatów zastosowano UN Directory D98B.

Komunikat w standardzie ERINOT obejmuje następujące rodzaje komunikatów:

- powiadomienie organu przez statek o transporcie (identyfikator „VES”), przekazane ze statku na ląd,
- powiadomienie organu przez przewoźnika o transporcie (identyfikator „CAR”), przekazane z lądu na ląd,
- powiadomienie organu przez inny organ o przejściu statku (identyfikator „PAS”).

1.3.2. PAXLST

Komunikat PAXLST oparty jest na komunikacie PAXLST UN/EDIFACT. Należy go stosować przy wymianie danych w żegludze śródlądowej między kapitanem bądź przewoźnikiem a wyznaczonym organem takim jak: służba celna, służba imigracyjna, policja lub terminale objęte „International Ship and Port Facility Security (ISPS) Code” („Międzynarodowym kodeksem dla ochrony statków i obiektów portowych (ISPS)”) zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (²).

Komunikat ten jest również stosowany w celu przekazywania danych dotyczących pasażerów/załogi przez wyznaczone organy w państwie, z którego statek wypłynął, odpowiednim organom w państwie docelowym statku.

1.3.3. ERIRSP

Komunikat zwrotny ERI response message (ERIRSP) wywodzi się z komunikatu APERAK UN/EDIFACT. Może być generowany przez system wyznaczonego organu. Odpowiedź na „zmianę” lub „anulowanie” komunikatu zawiera informacje mówiące o tym, czy „zmiana” lub „anulowanie” zostały przetworzone przez system odbierający.

1.3.4. BERMAN

Komunikat dotyczący awizacji, zawinięcia, manewrów statków w porcie Berth Management (BERMAN) łączy powiadomienie poprzedzające przybycie i zgłoszenie ogólne w jednym powiadomieniu opartym na komunikacie EDIFACT BERMAN pochodzącym z katalogu UN/EDIFACT D04B directory.

Statki żeglujące po śródlądowych drogach wodnych wysyłają komunikat BERMAN przed wejściem do przystani lub portu lub wyjściem z przystani lub portu i przekazują w nim informacje o czasie wejścia do portu oraz o usługach koniecznych do zapewnienia sprawnej obsługi, w celu przeprowadzenia odpowiednich procedur i ułatwienia kontroli.

2. CZĘŚĆ II: KODY I SYGNATURY

2.1. Wstęp

Kody i sygnatury określone w niniejszej części mają zastosowanie w elektronicznym raportowaniu statków w żegludze śródlądowej. Stosowanie kodów i sygnatur ma zapobiegać dwuznaczności: eliminuje ewentualne błędne interpretacje oraz ułatwia tłumaczenie komunikatów na inne języki.

Dlatego też stosowanie kodów i sygnatur jest obowiązkowe w przypadku elementów danych wskazanych w instrukcjach formułowania komunikatów. Te kody i sygnatury są również dostępne w formie elektronicznej w europejskim systemie zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.

Kody i sygnatury należy stosować w każdej wymianie danych między różnymi aplikacjami komputerowymi oraz między podmiotami posługującymi się różnymi językami, nawet w przypadku innych rodzajów komunikatów niż te, których dotyczy niniejszy załącznik.

2.2. Definicje

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

Agent oznacza jakąkolwiek osobę zobowiązaną lub upoważnioną do działania w imieniu operatora statku (przewoźnika towarów) lub przekazywania informacji w jego imieniu.

Barka oznacza statek nieposiadający własnego napędu.

Niebieskie stożki oznaczają znaki, które statki śródlądowe wykonujące przewozy substancji niebezpiecznych muszą pokazywać zgodnie z Umową europejską dotyczącą międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych (ADN), a mianowicie jeden niebieski stożek albo dwa bądź trzy niebieskie stożki w dzień oraz jedno niebieskie światło albo dwa bądź trzy niebieskie światła w nocy.

Przewoźnik lub *przewoźnik towarów* oznacza osobę odpowiedzialną za przewóz towarów dokonywany samodzielnie lub za pośrednictwem osoby trzeciej.

Ładunek oznacza wszelkie towary, wyroby i artykuły przewożone na statku. Tak więc statek przewozi ładunek składający się z co najmniej jednej przesyłki (z niezbędnym wyposażeniem), a każda przesyłka składa się z co najmniej jednej pozycji towarowej.

Kod oznacza ciąg znaków stosowany jako skrócony sposób a) zapisu lub identyfikacji informacji; b) przedstawiania lub identyfikacji informacji przy użyciu określonej formy symbolicznej, którą może odczytać komputer.

Sygnatura wspólnego dostępu oznacza wspólny klucz służący do przypisania wszystkich kolejnych transferów danych do tej samej transakcji biznesowej lub tego samego pliku (element danych 0068 TDED). Taką sygnaturę wspólnego dostępu uznaje się za wspólne oznaczenie (³), które dzięki niepowtarzalnemu numerowi pozwala powiązać ze sobą dokumenty, komunikaty elektroniczne i inne komunikaty o tym samym celu i charakterystyce.

(²) Rozporządzenie (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie wzmocnienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, s. 6).

(³) Wspólne oznaczenie określa cechę wspólną dla wszystkich członków danej kategorii.

Przesyłka oznacza odrębną i możliwą do zidentyfikowania liczbę towarów przewożonych od jednego nadawcy (port załadunku) do jednego odbiorcy (port wyładunku) oraz zidentyfikowanych i określonych w jednym dokumencie przewozowym. Kontener jako wyposażenie w tym kontekście jest postrzegany jako oddzielna możliwa do zidentyfikowania jednostka opakowania, dla której dokonano oddzielnych rezerwacji, i jako taki uważany jest za pojedynczą przesyłkę.

Odbiorca oznacza podmiot, który zgodnie z dokumentem przewozowym ma odebrać towary, ładunek lub kontenery.

Nadawca oznacza handlowca, który podpisał bądź w którego imieniu podpisano umowę przewozu towarów z przewoźnikiem, lub dowolny podmiot, który faktycznie dostarcza bądź w którego imieniu dostarcza się towary odbiorcy w związku z umową przewozu (synonim: wysyłający, nadawca ładunku).

Kontener oznacza element wyposażenia na potrzeby transportu, o następujących cechach:

1. stały charakter i odpowiednia wytrzymałość, która umożliwia wielokrotny użytek;
2. specjalnie zaprojektowany na potrzeby przewozu towarów co najmniej jednym rodzajem i środkiem transportu;
3. wyposażony w urządzenia pozwalające na jego szybkie przemieszczanie, zwłaszcza między różnymi rodzajami transportu;
4. zaprojektowany w sposób pozwalający na łatwy załadunek i rozładunek jego zawartości.

Termin „kontener” nie obejmuje ani pojazdów, ani konwencjonalnego opakowania.

Towary niebezpieczne oznaczają następujące kategorie, o których mowa w odpowiednich instrumentach międzynarodowych określonych w dyrektywie 2002/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (*):

- towary sklasyfikowane w kodeksie UNDG,
- towary sklasyfikowane w kodeksie ADN,
- towary sklasyfikowane w kodeksie IMDG,
- niebezpieczne substancje płynne wymienione w kodeksie IBC,
- gazy skroplone wymienione w kodeksie IGC,
- substancje stałe wymienione w dodatku B do kodeksu BC.

Element danych oznacza jednostkę danych, która w określonym kontekście jest traktowana jako niepodzielna i w przypadku której określono identyfikację, opis i przedstawienie wartości.

Nośność (DWT) oznacza maksymalną wyporność statku po odjęciu masy statku.

Tona wyporności oznacza jednostkę do pomiaru wyporności statków równą 35 ft³; jest ona w przybliżeniu równa objętości długiej tony (1 016,06 kg) wody morskiej.

Numer EDI oznacza elektroniczny adres nadawcy lub odbiorcy komunikatu (np. nadawcy i odbiorcy ładunku). Może to być adres e-mail, uzgodniony identyfikator lub np. numer nadany przez Europejskie Stowarzyszenie Kodowania Towarów (numer EAN).

Elektroniczna wymiana danych (EDI) oznacza przekaz danych ustrukturyzowanych drogą elektroniczną w formie zgodnej z ustalonymi standardami z aplikacji komputera jednego podmiotu strony do aplikacji komputera drugiego podmiotu.

Towary oznaczają majątek ruchomy, towary lub wyroby.

Pozycja towarowa oznacza całość lub część ładunku (przesyłki) otrzymanego od wysyłającego, w tym wszelkie materiały opakowaniowe, np. palety, dostarczone przez wysyłającego.

Pojemność brutto (GRT) oznacza miarę całkowitej wielkości statku ustaloną zgodnie z postanowieniami międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków, zwykle wyrażoną w tonach rejestrowych.

Masa brutto oznacza masę towarów łącznie z opakowaniem, ale z wyłączeniem urządzeń transportowych, wyrażoną w pełnych kilogramach.

Instrukcje formułowania komunikatów oznaczają instrukcje opisujące szczegółowo, w jaki sposób niektóre standardowe komunikaty będą formułowane oraz które segmenty, elementy danych, kody i sygnatury będą stosowane oraz w jaki sposób.

(*) Dyrektywa 2002/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiająca wspólnotowy system monitorowania i informacji o ruchu statków i uchylająca dyrektywę Rady 93/75/EWG (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 10).

Lokalizacja oznacza dowolne miejsce geograficzne posiadające nazwę, takie jak port, śródlądowy terminal towarowy, port lotniczy, stacja towarowa dla kontenerów, terminal, lub wszelkie inne miejsce, w którym mogą odbywać się odprawy celne lub regularny odbiór i dostawa towarów, posiadające stałą infrastrukturę wykorzystywaną do celów przepływu towarów w handlu międzynarodowym lub transporcie międzynarodowym, które jest często wykorzystywane w takich celach. Lokalizacja musi być uznana za takie miejsce przez właściwy organ krajowy.

Środek transportu oznacza rodzaj pojazdu do transportu towarów, taki jak barka, samochód ciężarowy, statek lub pociąg.

Tona metryczna oznacza jednostkę masy odpowiadającą 1 000 kg.

Rodzaj transportu oznacza sposób, w jaki towary są przewożone np.: koleją, drogą, morzem, śródlądowymi drogami wodnymi.

Następny port zawinięcia oznacza kolejne miejsce (port zawinięcia), do którego statek przybędzie po odbyciu rejsu. Terminu tego używa wyłącznie kapitan, aby wskazać kolejny właściwy organ zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Punkt przejścia oznacza określony, rozpoznawalny punkt, który służy jako znacznik w celu wskazania etapów rejsu statku i podjęcia określonego działania. Może mieć postać wirtualnej linii prostopadłej do osi szlaku żeglownego, łączącej obie strony szlaku żeglownego.

Port zawinięcia oznacza miejsce, w którym statek faktycznie zarzuca kotwicę, cumuje lub w inny sposób zatrzymuje się na pewien czas w celu wykonania wszelkich niezbędnych operacji związanych ze statkiem, ładunkiem lub załogą.

Kwalifikator oznacza element danych, którego wartość jest wyrażona w postaci kodu nadającego określone znaczenie funkcji innego elementu lub segmentu danych.

Sygnatura oznacza numer, który służy do odesłania do lub przywoływania powiązania lub, w stosownych przypadkach, ograniczenia.

Tona rejestrowa oznacza jednostkę pojemności wewnętrznej statków równą 100 stopom sześciennym (2,8317 m³).

Segment oznacza z góry ustalony i określony zbiór funkcjonalnie powiązanych wartości elementów danych, które są rozpoznawane dzięki swojemu sekwencyjnemu położeniu w danym zbiorze. Segment zaczyna się znacznikiem segmentu, a kończy znacznikiem zakończenia segmentu. Może to być segment pomocniczy lub segment z danymi użytkownika.

Kod segmentu oznacza kod, który w sposób niepowtarzalny określa każdy z segmentów zgodnie z katalogiem segmentów.

Kapitan oznacza osobę dowodzącą statkiem, która jest upoważniona do podejmowania wszelkich decyzji związanych z nawigacją i kierowaniem statkiem. (synonim: kierownik statku).

Znacznik oznacza niepowtarzalny identyfikator segmentu lub elementu danych.

Powiadomienie o transporcie oznacza zgłoszenie właściwemu organowi planowanego rejsu statku.

UN/EDIFACT oznacza zasady ONZ dotyczące elektronicznej wymiany danych w administracji, handlu i transporcie. Zasady te składają się ze zbioru norm, katalogów i wskazówek dotyczących elektronicznej wymiany danych ustrukturyzowanych, zwłaszcza danych dotyczących obrotu towarami lub usługami między niezależnymi komputerowymi systemami informacyjnymi. Zasady zatwierdzone i opublikowane przez ONZ/EKG w UN Trade Data Interchange Directory (UNTDID) są zalecane w ramach ONZ oraz aktualizowane zgodnie z uzgodnionymi procedurami.

System kontroli ruchu statków (VTS) oznacza usługę określoną w pkt 2.5 załącznika do rozporządzenia Komisji (WE) nr 414/2007 ⁽⁵⁾.

Rejs oznacza podróż statku między portem (portami) załadunku i pierwszym portem wyładunku przesyłki.

2.3. Kategorie i opisy kodów

Na potrzeby raportowania statków w żegludze śródlądowej stosuje się następujące kategorie kodów:

1. Rodzaj statku i konwoju (zalecenie ONZ nr 28)
2. Numer identyfikacyjny statku IMO (numer IMO)
3. Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku (ENI)

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 414/2007 z dnia 13 marca 2007 r. w sprawie wytycznych technicznych dotyczących planowania, wdrażania i wykorzystania operacyjnego usług informacji rzecznej (RIS), o których mowa w art. 5 dyrektywy 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie (Dz.U. L 105 z 23.4.2007, s. 1).

4. Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów (HS) obejmujący Nomenklaturę scaloną
5. Standardowa klasyfikacja towarów na potrzeby statystyki transportu (NST)
6. Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych (IMDG)
7. Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych (ADN)
8. Kod państwa wg ONZ
9. Kod lokalizacji wg ONZ (UN/LOCODE)
10. Kod odcinka szlaku żeglownego
11. Kod terminalu
12. Kod określający rozmiar i rodzaj kontenera
13. Kod identyfikacyjny kontenera
14. Kod określający rodzaj opakowania
15. Instrukcje dotyczące obsługi
16. Cel zawinięcia do portu
17. Rodzaj ładunku.

Poniżej podano informacje i uwagi dotyczące stosowania powyższych kodów na potrzeby żeglugi śródlądowej oraz wskazówki dla użytkowników.

2.3.1. Rodzaj statku i konwoju (zalecenie ONZ nr 28)

PEŁNY TYTUŁ	Kody określające rodzaje środków transportu Załącznik 2 rozdział 2.5: Transport na wodach śródlądowych
SKRÓT	Zalecenie ONZ nr 28
ORGAN NADAJĄCY KOD	UNECE/CEFACT http://www.unece.org/cefact
PODSTAWA PRAWNA	Zalecenie ONZ nr 28, ECE/Trade/276; 2001/23
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	Marzec 2001 r.
ZMIANY	UN/CEFACT 2010 lub najbardziej aktualny.
STRUKTURA	4-znakowy kod alfanumeryczny: Jedna cyfra: „1” – żegluga morska, „8” – „żegluga śródlądowa” Dwie cyfry w przypadku statku lub konwoju Jedna cyfra w przypadku podziału

KRÓTKI OPIS	W zaleceniu określono wspólną listę kodów na potrzeby identyfikacji rodzaju środka transportu. Ma to szczególne znaczenie dla organizacji transportowych i podmiotów świadczących usługi transportowe, służb celnych i innych organów, urzędów statystycznych, spedytorów, nadawców, odbiorców i innych podmiotów zaangażowanych w transport.
POWIĄZANE KATEGORIE	Zalecenie ONZ nr 19
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	http://www.unece.org/cefact/recommendations/rec_index.htm Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska (KE).
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	EKG ONZ
UWAGI	Głównym zbiorem wartości kodów zarządza organ międzynarodowy (EKG ONZ). Aby zapewnić harmonizację, jeden zbiór wartości kodów reprezentujący również dodatkowe rodzaje statków może być stosowany we wszystkich aplikacjach RIS.

Przykład	
8010	Frachtowiec z napędem silnikowym (wody śródlądowe)
1500	Morski drobnicowiec
Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	TDT/C228/8179 (konwój)
	EQD(B)/C224/8155 (statek)

2.3.2. Numer identyfikacyjny statku IMO (numer IMO)

PEŁNY TYTUŁ	Numer identyfikacyjny statku IMO
SKRÓT	Nr IMO
ORGAN NADAJĄCY KOD	Międzynarodowa Organizacja Morska/Lloyds
PODSTAWA PRAWNA	Rezolucja IMO A.600(15), SOLAS rozdział XI prawidło 3

BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	—
ZMIANY	Codzienna aktualizacja
STRUKTURA	Numer Lloyd's Register of Shipping (LR) (siedem cyfr).
KRÓTKI OPIS	Rezolucja IMO ma na celu przypisanie każdemu statkowi stałego numeru w celu identyfikacji.
POWIĄZANE KATEGORIE	—
STOSOWANIE	W przypadku statków morskich
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.ships-register.com .
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	International Maritime Organisation 4 Albert Embankment London SE1 7SR Zjednoczone Królestwo

<i>Przykład</i>	
DWT statku 2774	Danchem East 9031624
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	TDT/C222/8213 EQD(1)/C237/8260 SGP/C237/8260

2.3.3. Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku (ENI)

PEŁNY TYTUŁ	Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku
SKRÓT	ENI
ORGAN NADAJĄCY KOD	Unia Europejska

PODSTAWA PRAWNA	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1629 ⁽⁶⁾ (art. 18, załącznik V art. 2.18)
BIEŻĄCY STATUS	—
DATA WDROŻENIA	—
OGRANICZENIE OKRESU STOSOWANIA	—
ZMIANY	Wprowadzane stale
STRUKTURA	Numer 8-cyfrowy
KRÓTKI OPIS	Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku ma na celu przypisanie każdemu statkowi stałego numeru w celu identyfikacji.
POWIĄZANE KATEGORIE	Numer IMO
STOSOWANIE	Na potrzeby elektronicznego raportowania statków, śledzenia i namierzania statków oraz certyfikacji statków w przypadku statków śródlądowych.
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	<ul style="list-style-type: none"> a) rejestr prowadzony przez właściwe organy. Właściwe organy innych państw członkowskich mogą uzyskać do niego dostęp. b) europejska baza danych o jednostkach pływających c) umawiające się państwa konwencji z Mannheim oraz inne strony w oparciu o umowy administracyjne.
JĘZYKI	—
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	Państwa członkowskie Unii Europejskiej i umawiające się państwa konwencji z Mannheim
UWAGI	Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku (ENI) składa się z ośmiu cyfr arabskich. Trzy pierwsze cyfry to kod właściwego organu przypisującego numer. Pięć kolejnych cyfr to numer porządkowy.
Przykład	
12345678	

⁽⁶⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1629 z dnia 14 września 2016 r. ustanawiająca wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej, zmieniająca dyrektywę 2009/100/WE i uchylająca dyrektywę 2006/87/WE (Dz.U. L 252 z 16.9.2016, s. 118).

Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	TDT, EQD (V1 and V2-V15) CNI/GID and CNI/GID/DGS, Tag 1 311
--	---

2.3.4. Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów (HS) obejmujący Nomenklaturę scaloną

PEŁNY TYTUŁ	Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów
SKRÓT	HS; system zharmonizowany
ORGAN NADAJĄCY KOD	Światowa Organizacja Celna
PODSTAWA PRAWNA	Międzynarodowa konwencja w sprawie zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	1 stycznia 2007 r.
ZMIANY	Na ogół weryfikowany co pięć lat. Należy korzystać z najnowszej wersji.
STRUKTURA	7 466 pozycji, uporządkowanych wg czterech poziomów hierarchicznych Poziom 1: sekcje oznaczone liczbami rzymskimi (od I do XXI) Poziom 2: rozdziały oznaczone kodami dwucyfrowymi Poziom 3: pozycje oznaczone kodami czterocyfrowymi Poziom 4: podpozycje oznaczone kodami sześciocyfrowymi
KRÓTKI OPIS	Międzynarodowa konwencja w sprawie zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów to klasyfikacja towarów według kryteriów opartych na surowcach i etapie produkcji towarów. System zharmonizowany jest podstawą całego procesu harmonizacji międzynarodowych klasyfikacji gospodarczych, który wspólnie prowadzą Departament Statystyki ONZ i Eurostat. Jego punkty i podpunkty określają zasadnicze warunki, na podstawie których identyfikuje się towary przemysłowe w ramach klasyfikacji produktów. Cele: harmonizacja: a) kategorii stosowanych w handlu zewnętrznym w celu zapewnienia bezpośredniej zgodności; oraz b) statystyki handlu zewnętrznego państw; oraz zapewnienie porównywalności na szczeblu międzynarodowym.
POWIĄZANE KATEGORIE	System zharmonizowany (HS): pełna zgodność na poziomie sześciocyfrowym; Nomenklatura scalona (CN) NST na poziomie trzycyfrowym

STOSOWANIE	Produkty
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	World Customs Organisation Rue de l'Industrie, 26-39 1040 Brussels BELGIA www.wcoomd.org Rada Współpracy Celnej, Bruksela
JĘZYKI	Wszystkie języki urzędowe Unii Europejskiej
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	Grupa ekspertów ds. ERI ma prowadzić podzbiór kodów stosowanych do elektronicznego raportowania. Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
UWAGI	Klasyfikacja HS jest dodatkowo podzielona na szczeblu Unii Europejskiej w formie klasyfikacji zwanej nomenklaturą scaloną (CN).

<i>Przykład</i>	
730110	Ścianka szczelna z żeliwa lub stali
310210	Nawozy mineralne lub chemiczne, siarczan amonu
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	CNI/GID/FTX(1)/C108/4440 CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

2.3.5. Standardowa klasyfikacja towarów na potrzeby statystyki transportu (NST)

PEŁNY TYTUŁ	Nomenclature uniforme de marchandises pour les statistiques de transport/Standardowa klasyfikacja towarów na potrzeby statystyki transportu/poprawiona
SKRÓT	NST 2007
ORGAN NADAJĄCY KOD	Komisja Europejska (Urząd Statystyczny/Eurostat)
PODSTAWA PRAWNA	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1304/2007 (*)

(*) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1304/2007 z dnia 7 listopada 2007 r. zmieniające dyrektywę Rady 95/64/WE, rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/98, rozporządzenia (WE) nr 91/2003 i (WE) nr 1365/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w celu ustanowienia NST 2007 jako jedynej klasyfikacji w odniesieniu do towarów transportowanych pewnymi środkami transportu (Dz.U. L 290 z 8.11.2007, s. 14).

BIEŻĄCY STATUS	—
DATA WDROŻENIA	1 stycznia 2007 r.
ZMIANY	Regularnie co dwa lata. Należy korzystać z najnowszej wersji.
STRUKTURA	2 cyfry NST 2007 Poziom 1: podpodział CPA
KRÓTKI OPIS	Standardowa klasyfikacja towarów na potrzeby statystyki transportu w Europie (CSTE)
POWIĄZANE KATEGORIE	Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów (HS) Nomenklatura scalona (CN)
STOSOWANIE	Produkty
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NST_2007&StrLanguageCode=EN&IntPcKey=&StrLayoutCode=HIERARCHIC Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
JĘZYKI	Wszystkie języki urzędowe Unii Europejskiej
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	Urząd Statystyczny Wspólnot Europejskich (Eurostat) Unit C2 Bâtiment BECH A3/112 L-2920 Luxembourg, LUKSEMBURG
UWAGI	—

2.3.6. Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych (IMDG)

PEŁNY TYTUŁ	Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych
SKRÓT	Kodeks IMDG
ORGAN NADAJĄCY KOD	Międzynarodowa Organizacja Morska (IMO)
PODSTAWA PRAWNA	—
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	18 maja 1965 r.

ZMIANY	1 stycznia 2001 r. (30. zmiana), w przybliżeniu co 2 lata
STRUKTURA	kod dwucyfrowy: kod jednocyfrowy do określenia klasy od jednocyfrowy do określenia podziału
KRÓTKI OPIS	Kodeks IMDG reguluje znaczną większość przesyłek materiałów niebezpiecznych przewożonych drogą wodną. Zaleca się, aby rządy przyjęły ten kodeks jako podstawę do opracowania przepisów krajowych w połączeniu z konwencją SOLAS.
POWIĄZANE KATEGORIE	Kodeks opiera się na zaleceniach ONZ dotyczących przewozu towarów niebezpiecznych (UNDG)
STOSOWANIE	Transport morski towarów niebezpiecznych i szkodliwych
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.imo.org Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska. (Zawarte w tabeli ADN)
JĘZYKI	niderlandzki, angielski, francuski, niemiecki
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	International Maritime Organisation 4 Albert Embankment London SE1 7SR ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO
UWAGI	W przypadku żeglugi śródlądowej można stosować kod IMO, jako że często jest on już znany; w razie potrzeby należy dołączyć ADN odpowiadający kodeksowi IMDG.

Przykład	
32	Substancja ciekła łatwopalna, nieokreślona gdzie indziej (etanol)
Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	CNI/GID/DGS/C205/8351

2.3.7. Umowa dotycząca przewozu towarów niebezpiecznych (ADN)

PEŁNY TYTUŁ	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych (ADN)
-------------	---

SKRÓT	ADN
ORGAN NADAJĄCY KOD	Europejska Komisja Gospodarcza ONZ (ADN w wersji angielskiej, francuskiej i rosyjskiej) Centralna Komisja Żegluga na Renie (ADN w wersji niemieckiej)
PODSTAWA PRAWNA	Dyrektywa 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁸⁾
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	Stosowany w praktyce
ZMIANY	Regularnie co dwa lata zgodnie ze wskazaniami
STRUKTURA	<p>W przypadku towarów na statku do przewozu ładunków suchych:</p> <ul style="list-style-type: none"> — numer UN — nazwa substancji (zgodnie z tabelą A w części 3 ADN) — klasa — kod klasyfikacji niebezpieczeństwa — grupa pakująca — plakietka identyfikacji zagrożenia (etykieta) <p>W przypadku towarów przewożonych przez zbiornikowce:</p> <ul style="list-style-type: none"> — numer UN — nazwa substancji (zgodnie z tabelą C w części 3 ADN) — klasa — grupa pakująca
KRÓTKI OPIS	ADN – Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych, która zastąpi różne porozumienia regionalne.
POWIĄZANE KATEGORIE	ADN, ADR, RID
STOSOWANIE	Transport towarów niebezpiecznych w żegludze śródlądowej

⁽⁸⁾ Dyrektywa 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych (Dz.U. L 260 z 30.9.2008, s. 13).

DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	https://www.unece.org/trans/danger/publi/adn/adn_e.html www.ccr-zkr.org http://www.danubecommission.org/ Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
JĘZYKI	angielski, francuski, niemiecki
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	UN Economic Commission for Europe, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, SZWAJCARIA Central Commission for the Navigation of the Rhine, 2, Place de la Republique, 67082 Strasbourg Cedex, FRANCJA
UWAGI	Przepisy zawarte w Umowie europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych (ADN) mają zastosowanie na wszystkich europejskich drogach wodnych (w tym na Renie i Dunaju). Wydanie ADR/RID/ADN z 2017 r. zostało ujednolicone z 20. zmienionym wydaniem przepisów modelowych ONZ i weszło w życie dnia 1 stycznia 2017 r.

Przykład	
W przypadku towarów na statku do przewozu ładunków suchych:	W przypadku zbiornikowca:
1203; benzyna; 3; F1; III; 3	1203; benzyna; 3; III;
Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	CNI/GID/DGS/C205/8078

2.3.8. Kod państwa wg ONZ

PEŁNY TYTUŁ	Kody norm międzynarodowych do oznaczania nazw państw
SKRÓT	ISO 3166-1
ORGAN NADAJĄCY KOD	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna (ISO)
PODSTAWA PRAWNA	Zalecenie ONZ nr 3 (kody odpowiadające nazwom państw)
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	1974 r.

ZMIANY	Zgodnie z ISO 3166-1
STRUKTURA	Kod dwuliterowy (stosowany co do zasady) kod trzycyfrowy (alternatywnie)
KRÓTKI OPIS	ISO przypisuje niepowtarzalny kod dwuliterowy każdemu wyszczególnionemu państwu oraz kod trzycyfrowy, który stanowi alternatywę w przypadku wszystkich aplikacji, które nie mogą stosować liter.
POWIĄZANE KATEGORIE	UN/LOCODE
STOSOWANIE	Kod stosuje się jako jeden z elementów w połączonym kodzie lokalizacji w rozdziale 2.4 niniejszego załącznika.
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	EKG ONZ http://www.unece.org/cefact/locode/welcome.html Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	http://www.unece.org/cefact
UWAGI	Zob. rozdział 2.4 niniejszego załącznika: połączenie literowego kodu państwa z kodem lokalizacji.
<i>Przykład</i>	
BE	Belgia
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	Komunikat ERINOT: TDT/C222/8453 NAD(1)/3207 NAD(2)/3207 Komunikat ERIRSP NAD(1)/3207

2.3.9. Kod lokalizacji wg ONZ (UN/LOCODE)

PEŁNY TYTUŁ	Kod ONZ do oznaczania lokalizacji w handlu i transporcie
SKRÓT	UN/LOCODE
ORGAN NADAJĄCY KOD	UNECE/CEFACT
PODSTAWA PRAWNA	Zalecenie EKG ONZ nr 16
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	1980 r.
ZMIANY	2018-2 (grudzień 2018 r.)
STRUKTURA	<p>Kod państwa (kod dwuliterowy) zgodnie z ISO 3166-1, następnie spacja i kod trzyliterowy oznaczający nazwę miejsca (razem 5 znaków)</p> <p>Nazwa miejsca (a ...29)</p> <p>Podpodział ISO 3166-2, opcjonalnie (a..3)</p> <p>Funkcja, obowiązkowo (an5)</p> <p>Uwagi, fakultatywnie (an..45)</p> <p>Współrzędne geograficzne (000N 0000 W, 000 S 00000 E)</p>
KRÓTKI OPIS	<p>ONZ zaleca stosowanie kodu pięcioliterowego w celu skracania nazw lokalizacji, które mają znaczenie w handlu międzynarodowym, takich jak porty, lotniska, śródlądowe terminale towarowe i inne lokalizacje, w których mogą odbywać się odprawy celne towarów oraz których nazwy muszą być jednoznacznie przekazywane w ramach wymiany informacji między uczestnikami handlu międzynarodowego.</p>
POWIĄZANE KATEGORIE	Kod państwa wg ONZ
STOSOWANIE	Kod stosuje się jako jeden z elementów w połączonym kodzie lokalizacji w rozdziale 2.4 niniejszego załącznika.
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	<p>http://www.unece.org/cefact/locode/welcome.html</p> <p>Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.</p>

JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	EKG ONZ
UWAGI	Zob. również rozdział 2.4 niniejszego załącznika.

<i>Przykład</i>	
BEBRU	Belgia, Bruksela
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	TDT/LOC (1..9)/C517/3225 CNI/LOC(1..2)/C517/3225

2.3.10. Kod odcinka szlaku żeglownego

PEŁNY TYTUŁ	Kod odcinka szlaku żeglownego
SKRÓT	
ORGAN NADAJĄCY KOD	Krajowa administracja dróg wodnych
PODSTAWA PRAWNA	—
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	—
ZMIANY	—
STRUKTURA	Kod pięciocyfrowy
KRÓTKI OPIS	Sieć dróg wodnych jest podzielona na odcinki. Mogą to być całe rzeki i kanały o długości kilkuset kilometrów lub krótkie odcinki. Dana lokalizacja na odcinku może być określona hektometrem lub przez podanie nazwy (kodu) terminalu lub punktu przejścia.
POWIĄZANE KATEGORIE	UN/LOCODE

STOSOWANIE	Numeracja dróg wodnych w sieci krajowej. Kod stosuje się jako jeden z elementów w połączonym kodzie lokalizacji w rozdziale 2.4 niniejszego załącznika.
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS) obsługiwany przez Komisję Europejską.
JĘZYKI	—
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	Krajowa administracja dróg wodnych
UWAGI	Zob. również rozdział 2.4 niniejszego załącznika.

<i>Przykład</i>	
03937	Rhein, Rüdeshheimer Fahrwasser
02552	Oude Maas w Dordrecht
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	TDT/LOC/C517/3225 CNI/LOC/C517/3225
<i>Zob.:</i>	Zob. niniejszy dokument i instrukcje formułowania komunikatów Definicja poprawionego kodu lokalizacji i kodu terminalu
<i>Uwaga 1:</i>	W razie braku kodu szlaku żeglownego w danym polu wpisuje się zera.
<i>Uwaga 2:</i>	Zob. również rozdział 2.4 niniejszego załącznika.

2.3.11. Kod terminalu

PEŁNY TYTUŁ	Kod terminalu
SKRÓT	—
ORGAN NADAJĄCY KOD	Krajowe organy administracji dróg wodnych lub społeczności użytkowników
PODSTAWA PRAWNA	—

BIEŻĄCY STATUS	Wersja 2, kwiecień 2000 r.
DATA WDROŻENIA	—
ZMIANY	Regularnie
STRUKTURA	Rodzaj terminalu (kod jednocyfrowy) numer terminalu (5-znakowy kod alfanumeryczny)
KRÓTKI OPIS	Dokładniejsze określenie lokalizacji terminalu w ramach lokalizacji portu w danym państwie
POWIĄZANE KATEGORIE	UN/LOCODE
STOSOWANIE	Kod stosuje się jako jeden z elementów w połączonym kodzie lokalizacji w rozdziale 2.4 niniejszego załącznika.
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
JĘZYKI	—
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	Krajowe organy administracji dróg wodnych lub odpowiednie społeczności użytkowników.
UWAGI	Bardzo duże znaczenie ma administrowanie kodami w taki sposób, aby osiągnąć jak największą stabilność i spójność, co zagwarantuje, że jedynymi koniecznymi zmianami dotyczącymi kodów będzie dodawanie nowych i usuwanie starych kodów. Zob. również rozdział 2.4 niniejszego załącznika.
Przykład	
LEUVE	Leuehaven w Rotterdamie, NL
Zastosowanie w instrukcji formułowania komunikatów	TDT/LOC/C517/3225 CNI/LOC/C517/3225
Zob.:	Instrukcje formułowania komunikatów i niniejszy dokument Definicja poprawionego kodu lokalizacji i kodu terminalu
Uwaga 1:	W razie braku kodu terminalu w danym polu wpisuje się zera.

Uwaga 2:	Każdy krajowy organ RIS będzie odpowiedzialny za własne dane.
----------	---

2.3.12. Kod określający rozmiar i rodzaj kontenera

PEŁNY TYTUŁ	Kontenery – kodowanie, identyfikacja i znakowanie
SKRÓT	—
ORGAN NADAJĄCY KOD	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna (ISO)
PODSTAWA PRAWNA	ISO 6346, rozdział 4 oraz załączniki D i E
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	—
ZMIANY	Wydanie trzecie z 1 grudnia 1995 r.
STRUKTURA	Rozmiar kontenera: dwa znaki alfanumeryczne (pierwszy dotyczy długości, drugi – połączonej wysokości i szerokości) Rodzaj kontenera: dwa znaki alfanumeryczne
KRÓTKI OPIS	Kody określający rozmiar i rodzaj ustalone dla każdego typu kontenerów
POWIĄZANE KATEGORIE	ISO 6346 – kodowanie, identyfikacja i znakowanie
STOSOWANIE	Jeśli jest znany i podany w wymianie informacji handlowych
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.iso.ch/iso/en Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	—
UWAGI	Kody określające rozmiar i rodzaj kontenera są umieszczone na kontenerach i jako takie muszą być każdorazowo stosowane w elektronicznym raportowaniu, jeżeli podano je w innych wymienianych informacjach, np. w trakcie rezerwowania. Kody określające rozmiar i rodzaj należy stosować jako całość, tzn. nie dzieli się informacji na części składowe (ISO 6346:1995)

Przykład kodu rozmiaru	
42	Długość: 40 stóp; wysokość: 8 stóp 6 cali; szerokość: 8 stóp.
Przykład kodu rodzaju	
GP	Kontener uniwersalny
BU	Kontener do ładunków stałych masowych luzem
Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	Segment EQD w stosownych przypadkach

2.3.13. Kod identyfikacyjny kontenera

PEŁNY TYTUŁ	Kontenery – kodowanie, identyfikacja i znakowanie
SKRÓT	—
ORGAN NADAJĄCY KOD	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna
PODSTAWA PRAWNA	ISO 6346, rozdział 3, załącznik A
BIEŻĄCY STATUS	Wdrożony na całym świecie dla wszystkich kontenerów
DATA WDROŻENIA	1995 r.
ZMIANY	—
STRUKTURA	Kod właściciela: trzy litery Identyfikator kategorii sprzętu: jedna litera Numer seryjny: sześć cyfr Cyfra kontrolna: jedna cyfra
KRÓTKI OPIS	System identyfikacyjny jest przeznaczony do ogólnego stosowania, na przykład w dokumentacji, na potrzeby kontroli i komunikacji (w tym za pośrednictwem systemów automatycznego przetwarzania danych), jak również do znakowania samych kontenerów.
POWIĄZANE KATEGORIE	ISO 668, ISO 1496, ISO 8323
STOSOWANIE	—

DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.iso.ch/iso/en
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	Bureau International des Conteneurs (BIC), 167 rue de Courcelles, 75017 Paris, Francja, http://www.bic-code.org/
UWAGI	—

<i>Przykład</i>	
KNLU4713308	Kontener do transportu morskiego (NEDLLOYD) o numerze porządkowym 471330 (8 to cyfra kontrolna)
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	CNI/GID/DGS/SGP/C237/8260

2.3.14. Rodzaj opakowania

PEŁNY TYTUŁ	Kody rodzajów opakowań i materiałów opakowaniowych
SKRÓT	Zalecenie EKG ONZ nr 21
ORGAN NADAJĄCY KOD	UN/CEFACT
PODSTAWA PRAWNA	—
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	sierpień 1994 r. (ECE/TRADE/195)
ZMIANY	Trade/CEFACT/2002/24
STRUKTURA	2-znakowa alfanumeryczna wartość kodu Nazwa wartości kodu Dwucyfrowy opis wartości kodu
KRÓTKI OPIS	System kodowania numerycznego opisujący wygląd towarów przeznaczonych do transportu w celu ułatwienia ich identyfikacji, rejestracji i obsługi oraz ustalenia opłat za obsługę.

POWIĄZANE KATEGORIE	—
STOSOWANIE	—
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.unece.org/cefact Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska.
JĘZYKI	angielski, francuski, niemiecki
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	—
UWAGI	W tym standardzie numeryczna wartość kodów nie jest stosowana

Przykład	
BG	Torba
BX	Pojemnik
Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	CNI/GID/C213/7065

2.3.15. Instrukcje dotyczące obsługi

PEŁNY TYTUŁ	Kod opisu instrukcji dotyczących obsługi
SKRÓT	UN/EDIFACT element danych 4079
ORGAN NADAJĄCY KOD	UN CEFACT
PODSTAWA PRAWNA	—
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	25 lipca 2005 r.
ZMIANY	Trade/CEFACT/2005/

STRUKTURA	Przedstawienie: an..3 Nazwa wartości kodu Trzyliterowy opis wartości kodu
KRÓTKI OPIS	System kodów literowych służący do opisania instrukcji dotyczących obsługi w przypadku zadań, które należy wykonać w porcie, aby umożliwić obsługę statku oraz określenie opłat za obsługę.
POWIĄZANE KATEGORIE	—
STOSOWANIE	komunikaty UN/EDIFACT
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.unece.org/cefact
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	—
UWAGI	W tym standardzie numeryczna wartość kodów nie jest stosowana

Przykład	
LOA	Załadunek
DIS	Wyładunek
OZE	Przesztauowanie
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	LOC/HAN/C524/4079

2.3.16. Cel zawinięcia do portu

PEŁNY TYTUŁ	Kod opisujący cel zawinięcia
SKRÓT	POC C525
ORGAN NADAJĄCY KOD	UN CEFACT

PODSTAWA PRAWNA	—
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	25 lipca 2005 r.
ZMIANY	Trade/CEFACT/2005
STRUKTURA	Przedstawienie: an..3 Dwucyfrowa wartość kodu Nazwa wartości kodu
KRÓTKI OPIS	System kodowania numerycznego opisujący cel zawinięcia statku do portu, dla ułatwienia identyfikacji i rejestracji
POWIĄZANE KATEGORIE	HAN
STOSOWANIE	Komunikaty EDIFACT
DOŚTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.unece.org/cefact
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	—
UWAGI	W tym standardzie numeryczna wartość kodów jest stosowana
<i>Przykład</i>	
1	Usługi logistyczne
23	Unieszkodliwianie odpadów
<i>Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów</i>	TSR/POC/C525/8025

2.3.17. Rodzaj ładunku

PEŁNY TYTUŁ	Kod klasyfikacji rodzaju ładunku
SKRÓT	UN/EDIFACT 7085 rodzaj ładunku
ORGAN NADAJĄCY KOD	UN CEFACT
PODSTAWA PRAWNA	—
BIEŻĄCY STATUS	Stosowany w praktyce
DATA WDROŻENIA	25 lipca 2005 r.
ZMIANY	Trade/CEFACT/2005
STRUKTURA	an..3 Dwucyfrowa wartość kodu Nazwa wartości kodu Dwucyfrowy opis wartości kodu
KRÓTKI OPIS	System kodowania numerycznego określający klasyfikację rodzaju ładunku w transporcie w celu ułatwienia identyfikacji, rejestracji i obsługi oraz ustalenia opłat.
POWIĄZANE KATEGORIE	HAN
STOSOWANIE	Komunikaty EDIFACT
DOSTĘPNE ZA POŚREDNICTWEM	www.unece.org/cefact
JĘZYKI	Angielski
ADRES PODMIOTU ODPOWIEDZIALNEGO	—
UWAGI	W tej specyfikacji technicznej wartość kodów numerycznych jest stosowana

Przykład	
5	Inne towary nieprzewożone w kontenerach
30	Ładunek masowy
Stosowanie w instrukcjach formułowania komunikatów	TSR/LOC/HAN/C703/7085

2.4. Kody lokalizacji

Kod lokalizacji ISRS Location Code zdefiniowano w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2018/2032.

2.5. Wykaz skrótów

Skróty	Opis
ADN	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi towarów niebezpiecznych (dyrektywa 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 września 2008 r. w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych)
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)
BERMAN	Berth Management (awizacja, zawinięcia, manewry statków w porcie) (komunikat EDI)
CCNR	Centralna Komisja Żeglugi na Renie
DWT	Nośność
EDI	Elektroniczna wymiana danych
ENI	Niepowtarzalny europejski numer identyfikacyjny statku
ERDMS	Europejski system zarządzania danymi referencyjnymi
ERI	Międzynarodowy system elektronicznego raportowania
ERINOT	Powiadomienie (komunikat) ERI
ERIRSP	Odpowiedź (komunikat) ERI
ETA	Przewidywany czas przybycia
ETD	Przewidywany czas wyjścia
Kod HS	Zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów Rady Współpracy Celnej

Skróty	Opis
IFTDGN	Powiadomienie [komunikat] o międzynarodowej wysyłce i transporcie towarów niebezpiecznych
IMDG	Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych (numer)
IMO	Międzynarodowa Organizacja Morska
IMO-FAL	Konwencja o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego, 1965 r., ze zmianami
ISO	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna
ISPS	Międzynarodowy kodeks dla ochrony statków i obiektów portowych
LOCODE	Kody lokalizacji EKG ONZ dotyczące portów i stacji towarowych
NST 2007	Standardowa klasyfikacja towarów na potrzeby statystyki transportu (stosowana od 2007 r.)
PAXLST	Lista pasażerów (komunikat)
PROTECT	Międzynarodowa organizacja portów Europy Północnej zajmująca się wdrażaniem komunikatów o towarach niebezpiecznych
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych (RID)
RIS	Usługi informacji rzecznej
Konwencja SOLAS	Konwencja IMO o bezpieczeństwie życia na morzu
TARIC	Zintegrowana Taryfa Wspólnot Europejskich
UN/CEFACT	Ośrodek ONZ ds. ułatwień w handlu i e-biznesu
EKG ONZ	Europejska Komisja Gospodarcza ONZ
UN/EDIFACT	Elektroniczna wymiana danych w administracji, handlu i transporcie
UN/LOCODE	Kody lokalizacji ONZ
UNDG	Kod ONZ dla towarów niebezpiecznych (numer)
UNTDID	Katalog ONZ dotyczący wymiany danych handlowych

Skróty	Opis
URL	Ujednolicony format adresowania zasobów (adres internetowy)
VTM	Zarządzanie ruchem statków
WCO	Światowa Organizacja Celna
XML	Rozszerzalny język znaczników

Dodatek 1

Zgłoszenie towarów (niebezpiecznych) (IFTDGN) – ERINOT**1. POWIADOMIENIE (KOMUNIKAT) ERI**

Powiadomienie (komunikat) ERI (ERINOT) stanowi szczególne zastosowanie komunikatu „International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification (IFTDGN)” UN/EDIFACT, ponieważ komunikat ten został opracowany w ramach PROTECT organisation. Komunikat ERINOT oparty jest na katalogu EDIFACT 98.B directory oraz na Protect version 1.0.

Tabela segmentów komunikatu ERINOT jest zamieszczona w rozdziale 1.4. Schemat rozgałęziony komunikatu ERINOT jest zamieszczony w rozdziale 1.5.

Aby umożliwić stosowanie komunikatu również w specyficznych okolicznościach (np. konwój statków), wprowadzono dodatkowe kwalifikatory dla segmentów RFF z grupy TDT.

1.1 Zakres stosowania

Kapitanowie oraz przewoźnicy towarów i agenci w imieniu kapitanów stosują powiadomienie (komunikat) ERI (standard ERINOT) do zgłaszania ładunków niebezpiecznych i bezpiecznych przewożonych przez statki żeglugi śródlądowej.

Komunikat umożliwia wypełnienie – z wykorzystaniem EDI – następujących wymogów w zakresie raportowania:

- mających zastosowanie przepisów porządkowych albo na poziomie państw członkowskich, albo lokalnie (np. wymogów szczegółowych w określonych portach);
- wymogów w zakresie raportowania określonych przez komisje rzeczne (np. w przypadku Renu wymogów określonych przez CCNR);
- zgłaszania towarów do celów statystycznych (poziom państw członkowskich lub Eurostat).

1.2 Zasady

Komunikat w standardzie ERINOT stanowi szczególne standardowe formułowanie i zastosowanie komunikatu „International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification (IFTDGN)” UN/EDIFACT, opracowane w ramach organizacji PROTECT zrzeszającej porty morskie.

IMO zaakceptowała te wytyczne dotyczące standardowego formułowania komunikatu w odniesieniu do zgłaszania organom towarów niebezpiecznych. Komunikat stanowi komunikat podmiotu odpowiedzialnego za zgłoszenie towarów „niebezpiecznych” organowi przeprowadzającemu kontrole i inspekcje dotyczące zgodności z wymogami prawnymi. W ramach komunikatu przekazuje się informacje na temat załadowywanych lub będących w transzycie towarów „niebezpiecznych”, w odniesieniu do danego środka transportu.

Jeżeli raportowanie jest obowiązkowe i jeśli jest to wykonalne pod względem technicznym, komunikat ERI należy sporządzić i przesłać właściwemu organowi w odniesieniu do każdego przewozu śródlądowymi drogami wodnymi.

Wszystkie statki zachęca się jednak, aby w miarę możliwości dokonywały raportowania do właściwych organów drogą elektroniczną. Aby uprościć procedury, można w tym celu stosować Single Window⁽¹⁾, jeżeli to rozwiązanie jest dostępne.

Powiadomienie (komunikat) oparte na tym standardowym komunikacie można przedstawić następująco:

„Powiadomienie (komunikat) ERI (międzynarodowy system elektronicznego raportowania)” o następujących rodzajach:

- powiadomienie organu przez statek o transporcie przekazane ze statku na ląd,
- powiadomienia władz o transporcie przez przewoźnika przekazane z lądu stałego na ląd,
- powiadomienie jednego organu przez drugi organ o przejściu statku.

1.3 Spis segmentów (kolejność alfabetyczna według znacznika)

BGM Beginning of message

CNI Consignment information

COM Communication contact

CTA Contact information

⁽¹⁾ Zalecenie UN/CEFACT nr 33 *Recommendation and Guidelines on establishing a Single Window* (zalecenie i wytyczne dotyczące ustanowienia punktu kompleksowej obsługi).

DGS Dangerous goods
 DTM Date/time/period
 EQD Equipment details
 FTX Free text
 GID Goods item details
 HAN Handling instructions
 LOC Place/location identification
 MEA Measurements
 NAD Name and address
 RFF Reference
 SGP Split goods placement
 TDT Details of transport
 UNH Message header
 UNT Message trailer

1.4 Tabela segmentów

[S] Status, [R] Recurrence, [M] Mandatory, [C] Conditional, [D] Dependent on business rules

Pos	Tag	Name	S	R
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0040	FTX	Free text	C	3
0050	HAN	Handling instructions	D [1]	1
0060		Segment Group 1	C	3
0070	REF	Reference	M	1
0090		Segment Group 2	M	1
0100	TDT	Details of transport	M	1
0110	RFF	Reference	M	9
0120	LOC	Place/location identification	M	9
0130	DTM	Date/time/period	M	2
0140		Segment Group 3	M	2
0150	NAD	Name and address	M	1
0160		Segment Group 4	C	1
0170	CTA	Contact information	M	1
0180	COM	Communication contact	C	4
0190		Segment Group 5	M	99

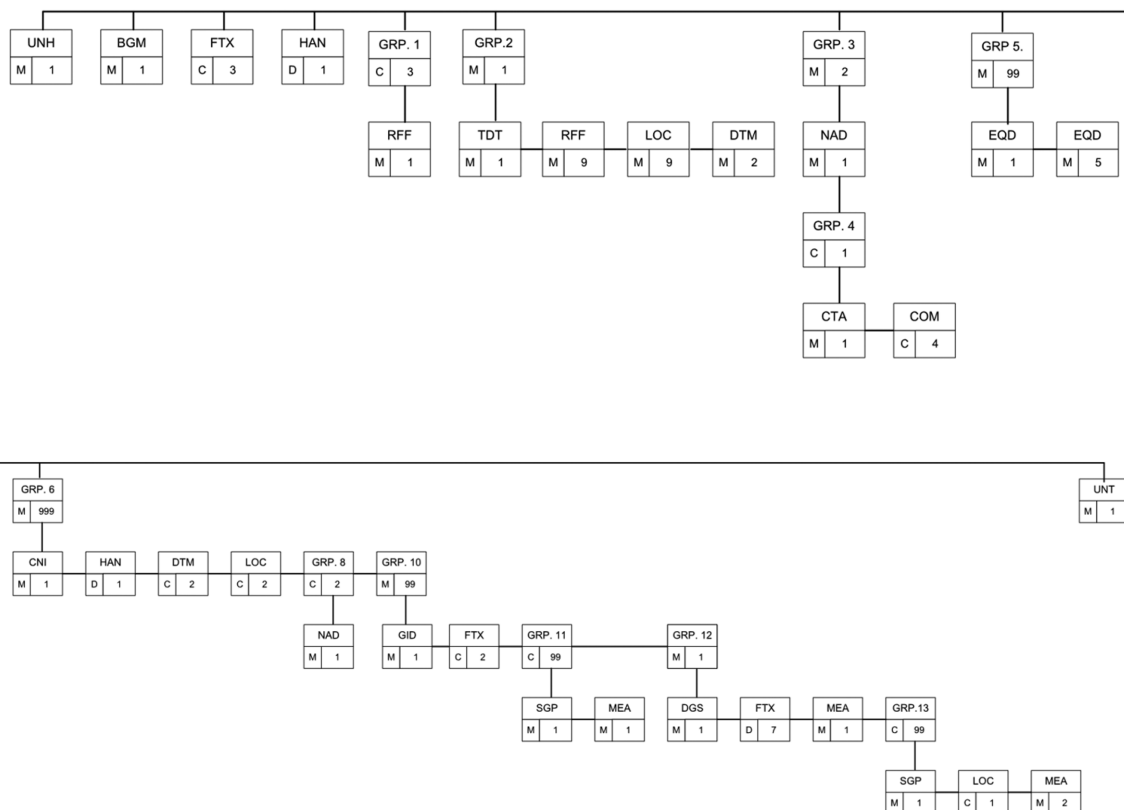
Pos	Tag	Name	S	R
0200	EQD	Equipment details	M	1
0210	MEA	Measurements	M	5
0220		Segment Group 6	M	999
0230	CNI	Consignment information	M	1
0240	HAN	Handling instructions	D [1]	1
0250	DTM	Date/time/period	C	2
0260	LOC	Place/location identification	C	2
0300		Segment Group 8	C	2
0310	NAD	Name and address	M	1
0360		Segment Group 10	M	99
0370	GID	Goods item details	M	1
0380	FTX	Free text	C	2
0400		Segment Group 11	C	99
0410	SGP	Split goods placement	M	1
0420	MEA	Measurements	M	1
0430		Segment Group 12	M	1
0440	DGS	Dangerous goods	M	1
0450	FTX	Free text	D[5]	7
4600	MEA	Measurements	M	1
4700	LOC	Place/location identification	C	0
0480	RFF	Reference	C	0
0490		Segment Group 13	C	99
0500	SGP	Split goods placement	M	1
0510	LOC	Place/location identification	C	1
0520	MEA	Measurements	D[6]	2
0530	UNT	Message trailer	M	1

Reguły biznesowe

D[1]	Segment HAN musi wystąpić jeden raz – albo w informacjach dotyczących rejsu statku, na poziomie komunikatu, albo w informacjach dotyczących ładunku
D[5]	Jeżeli wymagają tego mające zastosowanie przepisy porządkowe, dane te podaje się zgodnie z przepisami porządkowymi, a następnie zgodnie z ADN

Reguły biznesowe	
D[6]	Komunikat musi zawierać co najmniej jeden segment MEA W przypadku transportu ładunku płynnego stosuje się MEA wraz z kwalifikatorem pomiarowym „VOL” W przypadku transportu kontenerowego stosuje się MEA wraz z kwalifikatorem pomiarowym „WT” W przypadku kontenera-cysterny wymagane są oba kwalifikatory pomiarowe
D[USE 1]	Ten element danych należy uzupełnić w przypadku kodu XXXXX
D[USE 2]	Dane te podaje się w przypadku przewozu kontenerów
D[USE 3]	Kod HS ma pierwszeństwo
D[USE 4]	Dane te podaje się, jeżeli znany jest rodzaj kontenera
D[USE 5]	Jeżeli wymagają tego mające zastosowanie przepisy porządkowe, dane te podaje się zgodnie z przepisami porządkowymi, a następnie zgodnie z ADN
D[USE 6]	Segment HAN musi wystąpić co najmniej jeden raz
D[USE 7]	Podaje się zweryfikowaną masę brutto lub szacowaną masę brutto sprzętu transportowego

1.5. Schemat rozgałęziony (powiadomienie (komunikat) ERI)



2. STRUKTURA KOMUNIKATU ERINOT

W tabeli 1 określono strukturę segmentów i elementy danych powiadomienia (komunikatu) ERI

Tabela 1: Powiadomienie (komunikat) ERI ERINOT

Grupa segmentów	Segment Złożony element danych (C) Element danych TAG	Poziom	Status	Format	Nazwa	Opis Kwalifikatory ujęte w cudzysłów
1	2	3	4	5	6	7
	UNB	0	M		INTERCHANGE HEADER	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
	0001		M	a4	Syntax identifier	„UNOA” Agencja kontrolująca – poziom A
	0002		M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	
	0004		M	an..35 (an25)	Sender identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007		C	an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0008		C	an..14	Address for reverse routing	n/d
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	

1	2	3	4	5	6	7
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007		C	an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0014		C	an..14	Routing address	n/d
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data wygenerowania, RRRMMDD
	0019		M	n4	Time	Godzina wygenerowania, GGMM
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	S005				RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	n/d
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n/d
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n/d
	0026			an..14	Application reference	n/d
	0029			a1	Processing priority code	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	0031		C	n1	Acknowledgement request	„1” = Nadawca prosi o potwierdzenie odbioru, tj. odbiór i identyfikacja segmentów UNB i UNZ
	0032			an..35	Communications agreement id	n/d
	0035		C	n1	Test indicator	„1” = wymiana dotyczy komunikatu testowego
	UNH	0	M		MESSAGE HEADER	Identyfikacja, specyfikacja i nagłówek komunikatu
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	
		0065	M	an..6	Message type	„IFTDGN”, rodzaj komunikatu
		0052	M	an..3	Message version number	„D”
		0054	M	an..3	Message release number	„98B”
		0051	M	an..2	Controlling agency	„UN”
		0057	M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI, wersja 1.3

1	2	3	4	5	6	7
	0068		O	an..35	Common access reference	Ten niepowtarzalny kod sygnatury ma pełnić rolę wspólnego oznaczenia wszystkich komunikatów dot. tego samego rejsu
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	n/d
	0070			n..2	Sequence of transfers	n/d
	0073			a1	First and last transfer	n/d
	BGM	0	M		<i>BEGINNING OF MESSAGE</i>	Identyfikacja rodzaju i funkcji komunikatu
	C002		M		DOCUMENT/MESSAGE NAME	
	1001		M	an..3	Document/message name code	Rodzaj komunikatu: „VES”, komunikat nadawany przez statek do organu RIS „CAR”, komunikat nadawany przez przewoźnika do organu RIS „PAS”, raport o przejściu przekazywany między organami RIS (zob. również dział 0)
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	1000			an..35	Document/message name	n/d
	C106		M		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	
	1004		M	an..35 (an15)	Document identifier	Numer referencyjny komunikatu. Na ile to możliwe numer ten powinien być niepowtarzalny zarówno w przypadku nadawcy, jak i odbiorcy. W przypadku przekazywania odebranego komunikatu innemu odbiorcy używa się oryginalnego numeru referencyjnego komunikatu. W takiej sytuacji system przekazu nie powinien generować kolejnego numeru referencyjnego komunikatu.
	1056			an..9	Version	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
	1225		M	an..3	Message function code	<p><i>Funkcja komunikatu:</i></p> <p>„1” = komunikat dot. anulowania</p> <p>„9” = nowy komunikat (oryginalny)</p> <p>„5” = komunikat dot. modyfikacji</p> <p>„22” = ostatni komunikat (koniec rejsu)</p> <p>„150” = przerwanie rejsu</p> <p>„151” = ponowne rozpoczęcie rejsu</p>

1	2	3	4	5	6	7
	4343		C	an..3	Response type code	AQ
	FTX (1)	0	C		FREE TEXT	Służy do informowania o liczbie osób na statku i liczbie niebieskich stożków
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„SAF” – informacje o bezpieczeństwie
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M		TEXT LITERAL	Tekst
	4440		M	an.. 70 (n4)	Free text	Łączna liczba osób na statku (Jeżeli łączna liczba osób na statku jest nieznana lub nieokreślona, w polu tym wpisuje się „9999”)

1	2	3	4	5	6	7
	4440		C	an.. 70 (an1)	Free text	„0”, „1”, „2”, „3” – liczba stożków (statek żeglugi śródlądowej) „B” – czerwona flaga sygnałowa (statek morski) „V” – specjalne zezwolenie Uwaga: Liczba stożków „0” będzie wskazywać, że jest to wynik systemu, który wyliczył zero niebieskich stożków; jeżeli pole to pozostawiono puste, będzie to oznaczać, że dane są niedostępne.
	4440		C	an.. 70 (n4)	Free text	Liczba pasażerów
	4440			an.. 70	Free text	n/d
	4440			an.. 70	Free text	n/d
	3453			an.. 3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
	FTX (2)	0	C		<i>FREE TEXT</i>	<i>Służy informowaniu, czy dane zawarte w komunikacie mogą być przekazane przez odbiorcę innym organom</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„ACK” – „Oświadczenie o ochronie prywatności” lub „Charakter poufny”

1	2	3	4	5	6	7
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M		TEXT LITERAL	
	4440		M	an..70 (a1)	Free text	„Y” = Tak, „N” = Nie
	4440			an..70	Free text	n/d
	4440			an..70	Free text	n/d
	4440			an..70	Free text	n/d
	4440			an..70	Free text	n/d
	3453			an..3	Language, coded	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
	FTX(3)	0	C		FREE TEXT	<i>Przyczyna anulowania</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„ACD” przyczyna anulowania
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107		M		TEXT REFERENCE	Identyfikacja tekstu
	4441		M	an..17	Free text identification	„CAM” błąd w powiadomieniu „CAO” transport odwołany „CAV” zmiana głównego miejsca przeznaczenia transportu „CHD” – zmiana czasu przybycia
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M			Tekst
	4440		M	an..70	Free text	Opis przyczyny (tekst dowolny)
	4440		C	an..70	Free text	Tekst dowolny z dodatkowymi wyjaśnieniami

1	2	3	4	5	6	7
	4440		C	an..70	Free text	Tekst dowolny z dodatkowymi wyjaśnieniami
	4440		C	an..70	Free text	Tekst dowolny z dodatkowymi wyjaśnieniami
	4440		C	an..70	Free text	Tekst dowolny z dodatkowymi wyjaśnieniami
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
	HAN(1)	0	D[6]			
	C524		M		HANDLING INSTRUCTIONS	
	4079		M	an..3	Handling instructions, coded	Domyślnie „T” T = tranzyt LLO = załadunek LDI = wyładunek TSP = tranzyt w obrębie tego samego portu
	1131				Code list qualifier	n/d
	3055				Code list responsible agency, coded	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	4078				Handling instructions	n/d
	C218				HAZARDOUS MATERIAL	n/d
	7419				Hazardous material class code, identification	n/d
	1131				Code list qualifier	n/d
	3055				Code list responsible agency, coded	n/d
	7418				Hazardous material class	n/d
GRP 1	RFF (1)	1	C		REFERENCE	Numer referencyjny komunikatu zastępowanego zastąpiony przez bieżący komunikat. Obowiązkowo, jeśli komunikat stanowi modyfikację innego komunikatu lub oznacza jego anulowanie
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW” – numer referencyjny poprzedniego komunikatu
	1154		M	an..35 (an15)	Reference number	Numer referencyjny komunikatu zastępowanego przez bieżący komunikat, umieszczony w segmencie BGM (TAG 1004)
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
GRP 1	RFF (2)	1	C		REFERENCE	Numer dokumentu przewozowego

1	2	3	4	5	6	7
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„FF” – numer referencyjny spedytora
	1154		M	an..35	Reference number	Numer referencyjny dokumentu przewozowego
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
GRP 1	RFF (3)	1	C		REFERENCE	Numer scenariusza testowego
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ADD” – numer testu
	1154		M	an..35	Reference number	Identyfikacja scenariusza testowego; odbiorca musi być o niej poinformowany
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
GRP 2	TDT	1	M		DETAILS OF TRANSPORT	Specyfikacja środka transportu, podanie nazwy statku w konwoju (pojedynczy statek, któremu nie towarzyszy barka, należy w tym kontekście również rozumieć jako konwój).
	8051		M	an..3	Transport stage code qualifier	„20” – główny etap przewozu ładunku

1	2	3	4	5	6	7
	8028		C	an..17	Conveyance reference number	Numer rejsu, ustalony przez nadawcę komunikatu
	C220		M		MODE OF TRANSPORT	
	8067		M	an..3	Mode of transport, coded	„8” – przewóz wodami śródlądowymi, „1” – transport morski (zob. zalecenie EKG ONZ nr 19)
	8066			an..17	Mode of transport	n/d
	C228		M		TRANSPORT MEANS	
	8179		M	an..8 (an4)	Type of means of transport identification, <i>convoy type</i>	Kod oznaczający środek transportu typu statek i konwój wg zalecenia UN/CEFACT nr 28, zob. załącznik część II rozdział 2.3.1.
	8178			an..17	Type of means of transport	n/d
	C040				CARRIER	n/d
	3127			an..17	Carrier identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3128			an..35	Carrier name	n/d
	8101			an..3	Transit direction, coded	n/d
	C401				EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION	
	8457			an..3	Excess transportation reason	n/d
	8459			an..3	Excess transportation responsibility	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	7130			an..17	Customer authorisation number	n/d
	C222		M		TRANSPORT IDENTIFICATION	
	8213		M	an..9 (an7..8)	ID. of means of transport identification	Numer statku: 7 cyfr w przypadku numeru IMO lub niepowtarzalnego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku (ENI)
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” – numeru IMO, zob. załącznik część II rozdział 2.3.2 „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	8212		M	an..35	Id. of the means of transport	Nazwa statku. Nazwę statku należy skrócić, jeśli liczy więcej niż 35 znaków
	8453		M	an..3	Nationality of means of transport	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8 Jeśli przynależność państwowa danego środka transportu nie jest znana, podaje się trzycyfrowy kod właściwego organu, który wydał europejski numer identyfikacyjny statku.
	8281			an..3	Transport ownership	n/d
TDT	RFF (1)	1	M		REFERENCE	Wymiary środka transportu, <i>długość</i>
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„LEN” = długość

1	2	3	4	5	6	7
	1154		M	an..35 (n..5)	Reference number	Łączna długość konwoju w centymetrach
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	RFF (2)	1	M		REFERENCE	Wymiary środka transportu, szerokość
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„WID”
	1154		M	an..35 (n..4)	Reference number	Łączna szerokość konwoju w centymetrach
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	RFF (3)	1	M		REFERENCE	Wymiary środka transportu, zanurzenie
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„DRA”

1	2	3	4	5	6	7
	1154		M	an..35 (n..4)	Reference number	Zanurzenie konwoju w centymetrach (Jeśli ze względu na obostrzenia prawne nie można podać tych danych, w polu tym należy wprowadzić wartość „9999”)
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	RFF (4)	1	C		REFERENCE	Wymiary środka transportu, <i>wysokość</i>
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„HGT”
	1154		M	an..35 (n..4)	Reference number	Wysokość konwoju powyżej wodnicy w centymetrach
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	RFF (5)	1	M		REFERENCE	Wymiary środka transportu, <i>pojemność</i>
	C506		M		REFERENCE	Numer referencyjny

1	2	3	4	5	6	7
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„TON”
	1154		M	an..35 (n..6)	Reference number	Maksymalna pojemność konwoju w tonach metrycznych
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	RFF (6)	1	C		REFERENCE	<i>Krajowy numer rejsu, Belgia, Francja, Niemcy</i>
	C506		M		REFERENCE	Numer referencyjny
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„GNB” = Belgia „GNF” = Francja „GNG” = Niemcy „GN1” = numer zarezerwowany
	1154		M	an..35	Reference number	Numer rządu Belgii
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d

1	2	3	4	5	6	7
TDT	RFF (7)	1	C		REFERENCE	Wskaźnik instalacji LNG
	C506		M		REFERENCE	Numer referencyjny
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„LNG”
	1154		M	an..35 (an1)	Reference number	„Y” = Tak
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	LOC (1)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port wyjścia, port rozpoczęcia transportu
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„5” – miejsce wyjścia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu

1	2	3	4	5	6	7
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D [Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT	LOC (2)	1	C		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	<i>Punkt przejścia przekroczony przez statek. Ten segment oraz segment TDT/DTM(2) z kwalifikatorem 186 stanowią obowiązkowe elementy raportów o przejściu</i>

1	2	3	4	5	6	7
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„172” –punkt przejścia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla punktu przejścia (śluzy, mostu, ośrodka kontroli ruchu), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa punktu przejścia
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod punktu przejścia
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222			an..70	Related place/location one	n/d
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT	LOC (3)	1	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Następny punkt przejścia
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„61” – następny port zawinięcia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla punktu przejścia (śluz, mostu, ośrodka VTS), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa punktu przejścia
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25	Related place/location one identification	Kod punktu przejścia

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222			an..70	Related place/location one	n/d
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT	LOC (4.8)	1	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Następne punkty przejścia (informacja o zamierzonej trasie). Można podać maksymalnie pięć punktów pośrednich trasy. W komunikacie należy zachować kolejność przejścia przez punkty.
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„92” – przebieg trasy
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla punktu przejścia (służby, mostu, ośrodka kontroli ruchu), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..17	Place/location	Pełna nazwa punktu przejścia
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod punktu przejścia
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		C	an..70	Passage datetime	RRMMDDGGMM, por. „201” w DTM 2379
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT	LOC (9)	1	M		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	<i>Port przeznaczenia. Pierwszy port docelowy transportu.</i>
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„153” – miejsce zawinięcia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla portu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an 3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D [Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu

1	2	3	4	5	6	7
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT/LOC(1)	DTM (1)	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Data i godzina wyjścia (przewidywana)
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„133” – przewidywana data/godzina wyjścia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Wartość oznaczająca datę i godzinę wyjścia
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” – RRRMDDGGMM
TDT/LOC(2)	DTM (2)	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Data i godzina przejścia zarejestrowana przez ośrodek kontroli ruchu
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	

1	2	3	4	5	6	7
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„186” – faktyczna data i godzina wyjścia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Wartość oznaczająca datę i godzinę przejścia: RRRMMDDGGMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” – RRRMMDDGGMM
TDT/LOC(9)	DTM (3)	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Przewidywany czas przybycia do portu przeznaczenia
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” – przewidywany czas przybycia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Wartość oznaczająca datę i godzinę przybycia: RRRMMDDGGMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” – RRRMMDDGGMM
GRP 3	NAD (1)	1	M		NAME and ADDRESS	nazwa i adres nadawcy komunikatu
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„MS” – nadawca komunikatu
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35	Party identification	Kod identyfikacyjny. Powiadomienia kierowane do portu w Rotterdamie muszą zawierać ten element. W ERI element ten uzupełnia się wartością „900000000”.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058				NAME AND ADDRESS	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Nazwa nadawcy
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059		C		STREET	
	3042		M	an..35	Street and number/PO box	Ulica i numer lub skrytka pocztowa
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164		C	an..35	City name	Miejscowość
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n/d
	3251		C	an..9	Postcode identification	Kod pocztowy
	3207		C	an..3	Country	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
GRP 4 NAD	CTA	2	C		<i>CONTACT INFORMATION</i>	Dane kontaktowe nadawcy
	3139			an..3	Contact function	n/d
	C056		M		<i>DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS</i>	
	3413			an..17	Department or employee identification	n/d
	3412		M	an..35	Department or employee	„ERI”, wartość zastępcza
NAD/CTA	COM	2	C		<i>COMMUNICATION CONTACT</i>	Szczegółowe informacje dot. kanałów kontaktu z nadawcą (maksymalnie 4 razy)
	C076		M		<i>COMMUNICATION CONTACT</i>	
	3148		M	an..70	Communication number	Numer kanału kontaktu

1	2	3	4	5	6	7
	3155		M	an..3	Communication channel qualifier	„TE” – numer telefonu „FX” – numer faksu „EM” – adres e-mail „EI” – numer skrzynki EDI (Numer EDI <i>lub</i> adres e-mail dla NAD 1 jest obowiązkowy, jeśli zażądano udzielenia odpowiedzi w formie komunikatu ERIRSP. Jeśli nie zażądano odpowiedzi, nie należy podawać numeru EDI ani adresu e-mail).
NAD	NAD (2)	1	C		NAME and ADDRESS	Nazwa i adres <i>agenta/adresata faktury</i>
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„CG” – adres <i>agenta/faktury</i> (w przypadku VNF ten segment jest obowiązkowy)
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35	Party identification	Kod identyfikacyjny. Powiadomienia kierowane do portu w Rotterdamie muszą zawierać ten element. ERI wypełnia ten element wartością „900000000”.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058				NAME AND ADDRESS	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Nazwa nadawcy
	3036		C	an..35 (an..25)	Invoice number	Numer faktury dla agenta/adresata faktury
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059		C		STREET	Ulica
	3042		M	an..35	Street and number/PO box	Adres (nazwa ulicy wraz z numerem lub skrytka pocztowa)
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164		C	an..35	City name	Miejscowość
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n/d
	3251		C	an..9	Postcode identification	Kod pocztowy

1	2	3	4	5	6	7
	3207		C	an..3	Country	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
GRP 5	EQD (1)	1	M		<i>EQUIPMENT DETAILS</i>	Specyfikacja STATKÓW wchodzących w skład konwoju (dla każdego statku, w tym statku głównego, 1 segment), <i>statki z napędem własnym</i>
	8053		M	an..3	Equipment type code qualifier	„BRY” – statek uczestniczący w napędzie
	C237		M		<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	8260		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numer statku: 7 cyfr w przypadku IMO lub 8 cyfr w przypadku jednolitego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” – numer IMO, zob. część II załącznik rozdział 2.3.2. „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3207			an..3	Country	n/d
	C224		M		<i>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</i>	
	8155		M	an..10 (an..4)	Equipment size and type identification, <i>vessel type</i>	Kod oznaczający środek transportu typu statek i konwój wg zalecenia UN/CEFACT nr 28, zob. załącznik część II rozdział 2.3.1.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	8154		M	an..35	Equipment size and type	Nazwa statku. Nazwę statku należy skrócić, jeśli liczy więcej niż 35 znaków
	8077			an..3	Equipment supplier	n/d
	8249			an..3	Equipment status	n/d
	8169			an..3	Full/empty indicator	n/d
EQD	EQD (V) (2-15)	1	C		<i>EQUIPMENT DETAILS</i>	Specyfikacja <i>STATKÓW</i> wchodzących w skład konwoju (dla każdego statku, w tym statku głównego, 1 segment), <i>statki bez napędu własnego</i>
	8053		M	an..3	Equipment type code qualifier	„BRN” – statek nieuczestniczący w napędzie
	C237		M		<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	8260		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numer statku: 7 cyfr w przypadku IMO, 8 cyfr w przypadku jednolitego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” – numer IMO, zob. część II załącznik rozdział 2.3.2. „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3207			an..3	Country	n/d
	C224		M		<i>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</i>	

1	2	3	4	5	6	7
	8155		M	an..10 (an..4)	Equipment size and type identification, vessel type	Kod oznaczający środek transportu typu statek i konwój wg zalecenia UN/CEFACT nr 28, zob. załącznik część II rozdział 2.3.1.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	8154		M	an..35	Equipment size and type	Nazwa statku. Nazwę statku należy skrócić, jeśli liczy więcej niż 35 znaków
	8077			an..3	Equipment supplier	n/d
	8249			an..3	Equipment status	n/d
	8169			an..3	Full/empty indicator	n/d
EQD	MEA (1)	1	M		MEASUREMENTS	Długość statku
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„DIM” – wymiar
	C502				MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„LEN” – długość
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„CMT” – centymetry (zalecenie EKG ONZ nr 20, załącznik 3: kod standardowy)
	6314		M	an..18 (n5)	Measurement value	Długość
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
EQD	MEA (2)	1	M		MEASUREMENTS	Szerokość statku
	6311		M	an..3	Measurement purpose code qualifier	„DIM” – wymiar
	C502				MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„WID” – szerokość
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„CMT” – centymetry (zalecenie EKG ONZ nr 20, załącznik 3: kod standardowy)
	6314		M	an..18 (n4)	Measurement value	Szerokość
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
EQD	MEA (3)	1	M		MEASUREMENTS	Zanurzenie statku
	6311		M	an..3	Measurement purpose code qualifier	„DIM” – wymiar
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	Informacje dot. rozmiaru
	6313		M	an..3	Property measured	„DRA” – zanurzenie
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„CMT” – centymetry (zalecenie EKG ONZ nr 20, kod standardowy)
	6314		M	an..18 (n4)	Measurement value	Zanurzenie statku w centymetrach (Jeśli ze względu na obostrzenia prawne nie można podać tych danych, w polu tym należy wprowadzić wartość „9999”)
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
EQD	MEA (4)	2	C		MEASUREMENTS	Pojemność statku
	6311		M	an..3	Measurement purpose code qualifier	„VOL” – pojemność
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	Informacje dot. rozmiaru
	6313		M	an..3	Property measured	„AAM” – pojemność brutto
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” – tona metryczna (zalecenie EKG ONZ nr 20, kod standardowy)
	6314		M	an..18 (n6)	Measurement value	Pojemność (ładowność)
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
GRP 5	EQD (1..15)	1	D[Use 2]		<i>EQUIPMENT DETAILS</i>	Określenie liczby <i>KONTENERÓW</i>
	8053		M	an..3	Equipment type code qualifier	„CN” – kontener
	C237				<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	8260			an..17	Equipment identification number	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3207			an..3	Country	n/d
	C224		M		<i>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</i>	

1	2	3	4	5	6	7
	8155		M	an..10 (an5)	Equipment size and type identification	Zakres wymiarów dla kontenerów: „RNG20” – kontenery o długości od 20 do 29 stóp, „RNG30” – kontenery o długości od 30 do 39 stóp, „RNG40” – kontenery o długości co najmniej 40 stóp
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	8154			an..35	Equipment size and type	n/d
	8077			an..3	Equipment supplier	n/d
	8249			an..3	Equipment status	n/d
	8169		M	an..3	Full/empty indicator	Status kontenera: „5” – wypełnienie ładunkiem, „4” – brak ładunku (pusty), „6” – brak dostępnej przestrzeni ładunkowej
EQD	MEA (5)	1	M	EQD(2)	MEASUREMENTS	Określenie liczby kontenerów
	6311		M	an..3 (an2)	Measurement purpose qualifier	„NR” – liczba
	C502				MEASUREMENT DETAILS	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	6313			an..3	Property measured	n/d
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„NUM” – liczba (zob. zalecenie EKG ONZ nr 20, kod standardowy)
	6314		M	an..18 (n1..4)	Measurement value	Liczba kontenerów danego rodzaju i o danym statusie
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
GRP 6	CNI	1	M		CONSIGNMENT INFORMATION	Podział przewożonego ładunku na przesyłki (partie ładunku o podobnym pochodzeniu/podobnych miejscach przeznaczenia)
	1490		M	n..4	Consolidation item number	Numer porządkowy przesyłki. W przypadku modyfikacji należy posłużyć się tym samym numerem porządkowym.
	C503				DOCUMENT/MESSAGE DETAILS	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	1004			an..35	Document/message number	n/d
	1373			an..3	Document/message status, coded	n/d
	1366			an..70	Document/message source	n/d
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	1056			an..9	Version	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
	1312			n..4	Consignment load sequence number	n/d
CNI	HAN(1)	1	D[1]			
	C524		M		HANDLING INSTRUCTIONS	
	4079		M		Handling instructions, coded	Domyślnie „T” T = tranzyt LLO = załadunek LDI = wyładunek TSP = tranzyt w obrębie tego samego portu
	1131				Code list qualifier	n/d
	3055				Code list responsible agency, coded	n/d
	4078				Handling instructions	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	C218				HAZARDOUS MATERIAL	n/d
	7419				Hazardous material class code, identification	n/d
	1131				Code list qualifier	n/d
	3055				Code list responsible agency, coded	n/d
	7418				Hazardous material class	n/d
CNI	DTM (1)	1	C		DATE/TIME/PERIOD	Przewidywany czas przybycia do miejsca wyladunku
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” – przewidywany czas przybycia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Wartość oznaczająca datę i godzinę przybycia: RRRMDDGGMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” – RRRMDDGGMM
CNI	DTM (2)	1	C		DATE/TIME/PERIOD	Przewidywany czas wyjścia z miejsca załadunku
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„133” – przewidywana data i godzina wyjścia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data i godzina: RRRMDDGGMM

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201”
CNI	LOC (1)	1	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Specyfikacja <i>miejsca załadunku</i> ładunku
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„9” – miejsce/port załadunku
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla miejsca załadunku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3222		D [Use 1]	an..70 (an..17)	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
CNI	LOC (2)	1	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Specyfikacja <i>miejsca wyładunku</i> ładunku
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„11” – miejsce/port wyładunku
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II, rozdział 2.3.9
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D [1]	an..70 (an..17)	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an.. 5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego

1	2	3	4	5	6	7
	5479			an..3	Relation	n/d
GRP 8 CNI/NAD	NAD (1)	2	C		NAME AND ADDRESS	Nazwa <i>nadawcy ładunku</i>
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„SF” – nadawca ładunku
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35 (an..25)	Party identifier	Numer EDI przypisany nadawcy ładunku
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058		M		NAME AND ADDRESS	
	3124		M	an..35	Name and address line	Nazwa nadawcy
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Nazwa nadawcy ładunku

1	2	3	4	5	6	7
	3036		C	an..35 (an..25)	Party name	Numer faktury
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059		O		STREET	Ulica
	3042			an..35	Street and number or post office box	Adres (nazwa ulicy wraz z numerem lub skrytka pocztowa)
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164		C	an..35	City name	Miejscowość
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n/d
	3251		C	an..9	Postcode identification	Kod pocztowy
	3207		C	an..3	Country	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
CNI/NAD	NAD (2)	2	C		NAME AND ADDRESS	Nazwa odbiorcy ładunku

1	2	3	4	5	6	7
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„ST” – odbiorca ładunku
	C082		M		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35 (an..25)	Party identification	Numer EDI przypisany odbiorcy ładunku
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058		M		NAME AND ADDRESS	
	3124		M	an..35	Name and address line	Nazwa odbiorcy
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Nazwa odbiorcy ładunku
	3036		C	an..35 (an..25)	Party name	Numer faktury
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059				STREET	Ulica
	3042			an..35	Street and number/PO box	Adres (nazwa ulicy wraz z numerem lub skrytka pocztowa)
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164		M	an..35	City name	Miejscowość
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n/d
	3251			an..9	Postcode identification	Kod pocztowy
	3207			an..3	Country	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
CNI	GID (1..99)	2	M		<i>GOODS ITEM DETAILS</i>	osobny segment GID dla każdego statku i każdego towaru
	1496		M	n..5	Goods item number	Numer porządkowy towaru w przesyłce. Niepowtarzalny w grupie CNI
	C213		C		NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	
	7224		C	n..8	Number of packages	W przypadku kontenerów i zbiorników domyślną wartością jest „1”.

1	2	3	4	5	6	7
	7065		C	an..17	Type of packages identification	zob. załącznik część II rozdział 2.3.14
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	7064			an..35	Type of packages	n/d
	7233			an..3	Packaging related information, coded	n/d
	C213				NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	n/d
	7224			n..8	Number of packages	n/d
	7065			an..17	Type of packages identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	7064			an..35	Type of packages	n/d
	7233			an..3	Packaging related information	n/d
	C213		C		NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	
	7224		M	n..8	Number of packages	Liczba opakowań wewnętrznych
	7065		M	an..17 (a2)	Type of packages identification	Zalecenie EKG ONZ nr 21, zob. załącznik część II rozdział 2.3.14
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	7064			an..35	Type of packages	n/d
	7233			an..3	Packaging related information	n/d
GRP 10 CNI/GID	FTX (1)	2	C		FREE TEXT	<i>Dodatkowe informacje dot. towarów</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„ACB” – dodatkowe informacje
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M		TEXT LITERAL	
	4440		M	an..70 (an1)	Free text	<i>rodzaj towaru:</i> „D” – niebezpieczny „N” – bezpieczny
	4440		C	an..70 (n6..10)	Free text	<i>Kod HS, pole można pozostawić puste, jeśli kod jest nieznan, a towar jest niebezpieczny, zob. rozdział 2.6 niniejszego dodatku.</i>

1	2	3	4	5	6	7
	4440		C	an..70 (a..4)	Free text	Status celny: „C” = towary unijne „F” = towary unijne z obszaru nieobjętego systemem fiskalnym Wspólnoty ‘N’ = wszystkie pozostałe towary
	4440		C	an..70 (an..35)	Free text	Numer referencyjny dokumentu celnego (jeżeli istnieje)
	4440		C	an..70 (an1)	Free text	Miejsce przeznaczenia położone za granicą: „Y” = położone za granicą „N” = niepołożone za granicą
	3453			an..3	Language	n/d
	4447			an..3	Text formatting	n/d
CNI/GID	FTX (2)	3	C		FREE TEXT	Opis towarów w ładunku bezpiecznym
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„AAA” – opis towarów
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107				TEXT REFERENCE	n/d
	4441			an..17	Free text identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M		TEXT LITERAL	
	4440		M	an..70	Free text	Nazwa towaru w ładunku bezpiecznym
	4440					n/d
	4440		D [Use 3]	an..70 (n6..10)	Free text	Kod HS dla ładunku bezpiecznego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.4
	4440		D [Use 3]	an..70 (n4)	Free text	Kod NST dla ładunku bezpiecznego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.5
	4440			an..70	Free text	n/d
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting	n/d
GRP 11 CNI/GID	SGP (1..99)	3	C		SPLIT GOODS PLACEMENT	Specyfikacja rozmieszczenia ładunku bezpiecznego w obrębie środka transportu
	C237		M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	
	8260		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numer statku: 7 cyfr w przypadku IMO, 8 cyfr w przypadku jednolitego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku

1	2	3	4	5	6	7
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” – numer IMO, zob. załącznik część II rozdział 2.3.2. „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3207			an..3	Country	n/d
	7224			n..8	Number of packages	n/d
CNI/GID/SGP	MEA	3	M		MEASUREMENTS	<i>Specyfikacja masy towaru bezpiecznego znajdującego się na statku</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” – masa netto, w tym normalne opakowanie
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” – kilogram (zalecenie EKG ONZ nr 20)

1	2	3	4	5	6	7
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	masa w kilogramach
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			an..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/SGP	MEA	3	C		MEASUREMENTS	<i>Specyfikacja pojemności towaru bezpiecznego znajdującego się na statku</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” – pojemność
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” – pojemność po uwzględnieniu takich czynników jak temperatura czy siła ciężkości
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” – tona metryczna (zalecenie EKG ONZ nr 20)

1	2	3	4	5	6	7
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Pojemność
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			an..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
GRP 12 CNI/GID	DGS	3	M		DANGEROUS GOODS	Identyfikacja towarów niebezpiecznych
	8273		M	an..3	Dangerous goods regulations	„ADN” – statki śródlądowe (kodeks ADN EKG ONZ); „IMD” – statki morskie (kodeks IMDG IMO)
	C205		M		HAZARD CODE	
	8351		D[USE 5]	an..7	Hazard code identification	Klasyfikacja ADN (kolumna 3a) lub kodeks IMDG, zob. załącznik część II rozdział 2.3.7 lub 2.3.6
	8078		D[USE 5]	an..7	Additional hazard classification identifier	Klasyfikacja ADN (kolumna 3b), zob. załącznik część II rozdział 2.3.7
	8092			an..10	Hazard code version number	n/d
	C234		M		UNDG INFORMATION	
	7124		M	n4	UNDG number	Numer UN lub numer identyfikacyjny (kolumna 1) (kod UNNR), zob. załącznik część II rozdział 2.3.7, lub numer IMDG, zob. rozdział 2.3.6

1	2	3	4	5	6	7
	7088			an..8	Dangerous goods flashpoint	n/d
	C223		C		DANGEROUS GOODS SHIPMENT FLASHPOINT	
	7106		M	n..3	Shipment flashpoint	<i>Punkt zapłonu</i> transportowanego towaru
	6411		M	an..3	Measure unit qualifier	„CEL” – stopnie Celsjusza „FAH” – stopnie Fahrenheita
	8339		C	an..3	Packing group	Grupa pakująca (kolumna 4) „1” – duże niebezpieczeństwo „2” – średnie niebezpieczeństwo „3” – małe niebezpieczeństwo W przypadku braku danych pole pozostaje puste.
	8364		C	an..6	EMS number	Procedury awaryjne
	8410		C	an..4	MFAG number	Instrukcja pierwszej pomocy
	8126			an..10	TREM card number	n/d
	C235		C		HAZARD IDENTIFICATION PLACARD DETAILS	Towary niebezpieczne na statkach przewożących ładunki suche muszą być oznaczone <i>plakietkami</i>
	8158		M	an..4	Hazard identification number, upper part	Zob. ADN
	8186		M	an..4	Substance identification number, lower part	Zob. ADN
	C236		D[USE 5]		DANGEROUS GOODS LABEL	Etykiety towarów niebezpiecznych

1	2	3	4	5	6	7
	8246		M	an..4	Dangerous goods label marking	Etykiety ADN (kolumna 5)
	8246			an..4	Dangerous goods label marking	n/d
	8246			an..4	Dangerous goods label marking	n/d
	8255			an..3	Packing instruction	n/d
	8325			an..3	Category of means of transport	n/d
	8211			an..3	Permission for transport	n/d
CNI/GID/DGS	FTX (1)	3	M		FREE TEXT	Opis towaru niebezpiecznego
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„AAD” – towary niebezpieczne, prawidłowa nazwa przewożowa i nazwa techniczna
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107		D[USE 5]		TEXT REFERENCE	WSKAŹNIK OGRANICZEŃ ILOŚCIOWYCH DOTYCZĄCYCH TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH
	4441		M	an..17	Free text identification	„TLQ” – transport towarów niebezpiecznych w ograniczonych ilościach
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M		TEXT LITERAL	

1	2	3	4	5	6	7
	4440		M	an..70	Free text	Nazwa towaru niebezpiecznego (prawidłowa nazwa przewozowa) Prawidłowa nazwa przewozowa w razie potrzeby wraz z prawidłową nazwą techniczną, która pozwala na prawidłową identyfikację substancji niebezpiecznej lub artykułu niebezpiecznego, lub która zawiera wystarczające informacje pozwalające na identyfikację dzięki odesłaniu do ogólnodostępnej literatury.
	4440		D[USE 5]	an..70	Free text value	Prawidłowa nazwa techniczna
	4440			an..70	Free text	n/d
	4440			an..70	Free text	n/d
	4440			an..70	Free text	n/d
	3453		M	an..3	Language	Zgodnie z ISO 639-1
	4447			an..3	Text formatting	n/d
CNI/GID/DGS						
CNI/GID/DGS	MEA	3	M		MEASUREMENTS	Całkowita masa towaru niebezpiecznego w transporcie
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” – masa netto, w tym normalne opakowanie
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” – kilogram (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Masa towaru niebezpiecznego w przesyłce
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/DGS	MEA	3	M		MEASUREMENTS	Całkowita objętość towaru niebezpiecznego w transporcie
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” – pojemność po uwzględnieniu takich czynników jak temperatura czy siła ciężkości
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” – tona metryczna (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Pojemność
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
GRP 13 CNI/GID/DGS	SGP (1..99)	4	M		<i>SPLIT GOODS PLACEMENT</i>	<i>Specyfikacja rozlokowania towarów.</i> W przypadku transportu ładunku ten segment zawiera dane identyfikacyjne statku (barki), na którym znajduje się ładunek. Uwaga: w tym kontekście ładunek oznacza kontener, ładunek płynny i przesyłki luzem.
			M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	
	C237		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numer statku: 7 cyfr w przypadku IMO, 8 cyfr w przypadku jednolitego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku

1	2	3	4	5	6	7
	8260		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” – numeru IMO, zob. załącznik część II rozdział 2.3.2 „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	1131			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3055			an..3	Country	n/d
	3207			n..8	Number of packages	n/d
	7224					
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	5	M		MEASUREMENTS	<i>Dotyczy całości towarów znajdujących się na statku</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” – masa netto, w tym normalne opakowanie
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” – kilogram (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Masa towarów znajdujących się na statku

1	2	3	4	5	6	7
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	5	C		MEASUREMENTS	<i>Całkowity tonaż towarów znajdujących się na statku</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” – pojemność
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” – pojemność po uwzględnieniu takich czynników jak temperatura czy siła ciężkości
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” – tona metryczna (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Pojemność
	6162			n..18	Range minimum	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/DGS	SGP	4	C		<i>SPLIT GOODS PLACEMENT</i>	<i>Rozlokowanie towarów znajdujących się w kontenerach lub zbiornikach. Jeśli towary transportowane są w kontenerach lub zbiornikach, należy podać przynajmniej jedną kombinację SGP określającą statek, na którym znajduje się ładunek.</i>
	C237		M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	Identyfikacja
	8260		M	an..17	Equipment identification number	<i>W przypadku kontenerów używa się kodu identyfikacyjnego kontenera (kod właściciela, identyfikator, numer porządkowy, cyfra kontrolna), zob. załącznik część II rozdział 2.3.13. W przypadku transportu ładunku płynnego stosuje się kod „NA”.</i>
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3207			an..3	Country	n/d
	7224			n..8	Number of packages	n/d
CNI/GID/DGS/SGP	LOC	4	C		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	<i>Rozmieszczenie ładunku</i>

1	2	3	4	5	6	7
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	W odniesieniu do kontenerów: „147” – komora ładunkowa W odniesieniu do zbiorników i innych rodzajów ładunku: „ZZZ” – uzgodniono wspólnie
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25	Place/location identification	W przypadku kontenerów: „BBBRRTT” – rząd (B)/szereg (R)/warstwa (T) (Zgodnie z ISO 9711-1 (1990)) W odniesieniu do zbiorników: LLnn, gdzie: — LL oznacza lokalizację zbiornika (PS – lewa burta, SB – prawa burta, CC – środek, CP – środkowa część lewej burty, CS – środkowa część prawej burty (w przypadku czterostopniowej konfiguracji szerokości)) — nn oznacza numer porządkowy zbiornika, począwszy od 01 z przodu do nn z tyłu.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224			an..70	Place/location	n/d
	C519				RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	n/d
	3223			an..25	Related place/location one identification	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222			an..70	Related place/location one	n/d
	C553				RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	n/d
	3233			an..25	Related place/location two identification	n/d
	1131			an 3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232			an..70	Related place/location two	n/d
	5479			an 3	Relation	n/d
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[6]		MEASUREMENTS	<i>Specyfikacja masy towaru znajdującego się w kontenerze</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” – masa netto, w tym normalne opakowanie
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154		D[Use 4]	an..70	Measurement attribute	Rodzaj kontenera (ISO 6346, rozdział 4 oraz załączniki D i E)

1	2	3	4	5	6	7
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” – kilogram (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Masa towaru w kontenerze
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[6]		MEASUREMENTS	<i>Całkowity tonaż towarów znajdujących się na statku</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” – pojemność po uwzględnieniu takich czynników jak temperatura czy siła ciężkości
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” – tona metryczna (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Pojemność
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/DGS	SGP	4	C		SPLIT GOODS PLACEMENT	Całkowita masa kontenera.
	C237		M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	Identyfikacja
	8260		M	an..17	Equipment identification number	W przypadku kontenerów używa się kodu identyfikacyjnego kontenera (kod właściciela, identyfikator, numer porządkowy, cyfra kontrolna), zob. załącznik część II rozdział 2.3.1.3. W przypadku transportu ładunku płynnego stosuje się kod „NA”.
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3207			an..3	Country	n/d
	7224			n..8	Number of packages	n/d

1	2	3	4	5	6	7
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[USE 7]		MEASUREMENTS	<i>Specyfikacja zweryfikowanej masy brutto kontenera</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„VGM” – zweryfikowana masa brutto sprzętu transportowego
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” – kilogram (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Zweryfikowana masa brutto (waga) danego kontenera
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[USE 7]		MEASUREMENTS	<i>Specyfikacja szacunkowej masy brutto kontenera</i>

1	2	3	4	5	6	7
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” – masa
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„ACN” – szacunkowa masa brutto
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” – kilogram (zalecenie EKG ONZ nr 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Szacunkowa masa brutto danego kontenera
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
	UNT	0	M		MESSAGE TRAILER	Koniec i kontrola kompletności komunikatu

1	2	3	4	5	6	7
	0074		M	n..6	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	UNZ		M		<i>INTERCHANGE TRAILER</i>	<i>Koniec i kontrola wymiany</i>
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” – liczba komunikatów w ramach wymiany
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu

2.1 Wyjaśnienie dot. stosowania segmentów CNI i GID

Grupa segmentów	Segment Złożony element danych (C) Element danych TAG	Poziom	Status	Format	Nazwa	Opis Kwalifikatory ujęte w cudzysłów
CNI	GID (1..99)	2	M		GOODS ITEM DETAILS (INFORMACJE DOT. POZYCJI TOWAROWYCH)	osobny segment GID dla każdego statku i każdego towaru
	1496		M	n..5	Goods item number	Numer porządkowy towaru w przesyłce. Niepowtarzalny w grupie CNI

Wyjaśnienie

- Każdą pozycję identyfikuje się osobno dzięki numerowi pozycji (towarowej) i danym szczegółowym.
- Goods item number (numer pozycji towarowej): numer porządkowy towaru w danej przesyłce. Oznacza to, że jeśli dana przesyłka składa się z szeregu pozycji towarowych, wszystkie pozycje towarowe przedstawia się jako niepowtarzalne pozycje towarowe (GID). Jeśli przesyłka obejmuje wyłącznie jedną pozycję (towarową), wysyłający (nadawca ładunku) przedstawia ją w jednej linii. Ważne jest, aby informacje handlowe pozostały niezmienione w stosownych komunikatach oraz aby nie były pomijane.
- Podział komunikatu ERINOT można wyjaśnić następująco:
 - ładunek przewożony środkiem transportu może obejmować jedną przesyłkę lub większą ich liczbę. Każda przesyłka może obejmować jedną pozycję towarową lub więcej takich pozycji, przy czym każda pozycja ma odrębne dane szczegółowe. Przesyłki, w tym towary znajdujące się w danej przesyłce, mogą zostać rozmieszczone na jednym statku lub większej ich liczbie (np. w konwoju w ramach jednego rejsu).
 - Każdy kontener jako taki jest przedstawiany w komunikacie ERINOT jako odrębna grupa informacji o przesyłce; w rezultacie liczba przesyłek wzrasta z każdym kontenerem.

2.2. Segmenty zastępcze

Niektóre pozycje, między innymi w raporcie o przejściu ERINOT(PAS), muszą zawierać segmenty „zastępcze” („dummy”) traktowane jako część obowiązkowych grup segmentów. Do tych segmentów „zastępczych” należy stosować następujące zasady:

grupa CNI:

- CNI: numer porządkowy: „9999”

grupa CNI/GID:

- GID: numer porządkowy: „99999”

grupa CNI/GID/DGS:

- DGS:
 - Typ kategorii: „IMD”
 - Klasyfikacja: „0.0”
 - Numer UNDG: „0000”
- FTX AAD: nazwa towaru: „DUMMY”
- MEA: masa: 0

2.3. Statki bez ładunku

Jeśli raport dotyczy statku bez ładunku, do obowiązkowych grup segmentów należy stosować następujące zasady:

1. Brak towarów bezpiecznych lub nieznanego poprzedni ładunek:

grupa CNI:

- CNI: numer porządkowy: „9999”

grupa CNI/GID:

- GID: numer porządkowy: „99999”

grupa CNI/GID/DGS:

- DGS:
 - Typ kategorii: „IMD”
 - Klasyfikacja: „0.0”
 - Numer UNDG: „0000”
- FTX AAD: nazwa towaru: „DUMMY”
- MEA: masa: 0

2. Brak towarów niebezpiecznych (w tym przypadku należy zgłosić poprzedni niebezpieczny ładunek):

grupa CNI:

- CNI: aktualny numer porządkowy
- LOC: pochodzenie i przeznaczenie (bieżący rejs)

grupa CNI/GID:

- GID: aktualny numer porządkowy
- FTX ACB: rodzaj towaru: „D”, kod HS dla (poprzedniego) towaru niebezpiecznego

grupa CNI/GID/DGS:

- DGS: szczegółowe dane dot. towarów niebezpiecznych (poprzedni ładunek)
- FTX AAD: nazwa towaru niebezpiecznego
- MEA: masa: 0
- SGP: szczegółowe dane dot. pustego statku
- MEA: masa: 0

2.4. Transport kontenerowy towarów bezpiecznych

W przypadku transportu kontenerów, jeżeli kontener nie zawiera towarów niebezpiecznych, do obowiązkowych grup należy stosować następujące dodatkowe zasady:

grupa CNI:

- CNI: aktualny numer porządkowy
- LOC: pochodzenie i przeznaczenie

grupa CNI/GID:

- GID: aktualny numer porządkowy
- FTX ACB: rodzaj towaru: „N”, kod HS dla towaru
- FTX AAA: nazwa towaru, kod NST dla towaru, kod HS dla towaru
- SGP: szczegółowe dane dot. statku
- MEA: całkowita masa towaru bezpiecznego znajdującego się na statku

grupa CNI/GID/DGS:

- DGS:
 - Typ kategorii: „IMD”
 - Klasyfikacja: „0.0”
 - Numer UNDG: „0000”
- FTX AAD: nazwa towaru: „DUMMY”
- MEA: masa: 0
- grupa SGP (1):
 - SGP: szczegółowe dane dot. statku
 - MEA: masa towaru znajdującego się na statku
- grupa SGP (2–99):
 - SGP: numer kontenera
 - MEA: masa towaru w kontenerze

Ten sposób wprowadzania danych dotyczących kontenera zawierającego towary bezpieczne odpowiada sposobowi wprowadzania danych dotyczących kontenera zawierającego towary niebezpieczne. Ze względu na potrzebę zapewnienia kompatybilności z poprzednimi wersjami szczegółowe dane dotyczące statku wprowadzane są dwukrotnie.

2.5. Kodowanie sztauwowania kontenerów o długości 30 stóp i kontenerów o długości 45 stóp

Jeśli w przypadku kontenera o długości 30 stóp jego przód znajduje się między dwoma przestrzeniami ładunkowymi o długości 20 stóp, do zakodowania takiego kontenera o długości 30 stóp stosuje się najwyższy numer rzędu.

Kontener o długości 45 stóp stosuje się podobnie jak kontener o długości 40 stóp (parzysty numer rzędu w przestrzeni ładunkowej). Rodzaj kontenera będzie stosowany do jednoznacznego wskazania, że w danej części przestrzeni ładunkowej znajduje się kontener o długości 45 stóp.

2.6. Kontenery, których zawartość nie została dokładnie określona, lub puste kontenery

W przypadku transportu kontenerów, których zawartość nie jest dokładnie znana, lub pustych kontenerów należy stosować następujące dodatkowe zasady:

grupa EQD:

EQD: zakres wymiarów (dotyczy kontenera)

MEA: liczba kontenerów należących do danego zakresu

grupa CNI:

CNI: aktualny numer porządkowy

LOC: pochodzenie i przeznaczenie

grupa CNI/GID:

GID: aktualny numer porządkowy

FTX ACB: rodzaj towaru: „N”, kod HS

FTX AAA: nazwa towaru, kod NST, kod HS

SGP: szczegółowe dane dot. statku

MEA: całkowita masa kontenerów należących do danego zakresu

grupa CNI/GID/DGS:

grupa zastępcza

Poniższe kody należy stosować z uwzględnieniem zakresu, w którym mieszczą się kontenery:

	Kod HS	
Kontenery 20 stóp, puste	8609000002	
Kontenery 30 stóp, puste	8609000004	
Kontenery 40 stóp, puste	8609000003	
Kontenery 20 stóp, załadowane	8609000007	
Kontenery 30 stóp, załadowane	8609000008	
Kontenery 40 stóp, załadowane	8609000009	

2.7. Wymiana informacji pomiędzy organami RIS

W przypadku wymiany informacji pomiędzy organami RIS należy zastosować rodzaj raportu o przejściu poprzez wprowadzenie oznaczenia „PAS” w segmencie BGM (element danych 1001).

W komunikacie PAS należy zamieścić poniższe informacje dotyczące rejsu:

- BGM element danych 1001 = „PAS”
- grupa TDT:
 - LOC(1), typ „5” = miejsce wyjścia
 - LOC(2), typ „172” = punkt przejścia
 - LOC(9), typ „153” = miejsce przeznaczenia (pierwszy port docelowy transportu)
 - DTM(2), typ „186” = data i godzina przejścia punktu LOC(2)
 - DTM(3), typ „132” = przewidywana data i godzina przybycia (ETA) do LOC(9), wyłącznie jeśli jest znana
- Grupy CNI, które opisują cały (znany) ładunek znajdujący się na statku.

Grupa CNI może być pusta tylko wtedy, gdy raport o przejściu służy powiadomieniu innego (miejscowego) podmiotu o ostatniej pozycji statku/ostatnim punkcie przejścia miniętym przez statek.

2.8. Anulowanie powiadomienia lub powiadomienie o przerwaniu/ponownym rozpoczęciu rejsu

W przypadku anulowania powiadomienia lub powiadomienia o przerwaniu/ponownym rozpoczęciu rejsu należy wskazać następujące informacje:

- BGM element danych 1225 = „1” lub „150” lub „151” (zgodnie z funkcją komunikatu).
- RFF(ACW) element danych 1154 odnosi się do ostatniego wysłanego komunikatu.
- Wszystkie pozostałe segmenty (TDT, CNI itd.) zawierają takie same informacje, jak w ostatnim przesłanym powiadomieniu (komunikacie).

Dodatek 2

Lista pasażerów i załogi – (PAXLST)**1. KOMUNIKAT PAXLST WG STANDARDU UN/EDIFACT**

Komunikat zawierający listę pasażerów lub załogi jest sporządzany jako komunikat typu PAXLST w formacie UN/EDIFACT.

1.1. Opis funkcjonalny

Komunikat zawierający listę pasażerów/załogi (PAXLST) umożliwia przekazywanie danych dotyczących pasażerów i/lub załogi. Komunikat jest stosowany do wymiany danych w żegludze śródlądowej między kapitanem/szyprem bądź przewoźnikiem a wyznaczonymi organami, np. terminalami ISPS, służbami celnymi, służbami imigracyjnymi, policją.

Komunikat jest również stosowany do przekazywania danych dotyczących pasażerów/załogi przez wyznaczone organy w państwie wyjścia właściwym organom w państwie docelowym środka transportu.

1.2. Zakres stosowania

Komunikat zawierający listę pasażerów może być stosowany zarówno na szczeblu krajowym, jak i międzynarodowym. Jest on oparty na praktyce powszechnie przyjętej w administracji, handlu i transporcie i może być stosowany niezależnie od rodzaju przedsiębiorstwa, sektora czy rodzaju transportu. Zgodnie z podstawową koncepcją komunikatu PAXLST istnieje jeden komunikat z listą wszystkich członków załogi danego statku odbywającego konkretny rejs oraz drugi komunikat zawierający listę pasażerów biorących udział w tym rejsie, przy czym ewentualni pasażerowie bez biletu mogą być zgłoszeni za pośrednictwem osobnego komunikatu. Komunikaty mogą być przesyłane osobno bądź łącznie.

Komunikat umożliwia wypełnienie – z wykorzystaniem EDI – następujących wymogów w zakresie raportowania:

- krajowych wymogów w zakresie raportowania w odniesieniu do załogi, pasażerów i pasażerów bez biletu;
- rozporządzenia (WE) nr 725/2004 w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych, które również zawiera przepisy dotyczące list załogi i pasażerów.

Ponadto zgodnie z zalecaną praktyką określoną w Konwencji o ułatwieniu międzynarodowego obrotu morskiego organy administracji morskiej nie mogą wymagać umieszczenia na liście załogi żadnych informacji poza wymienionymi poniżej:

- Nazwa i przynależność państwowa statku (państwo/obszar rejestracji)
- Nazwisko
- Imiona
- Obywatelstwo
- Stopień bądź funkcja
- Data i miejsce urodzenia
- Rodzaj i numer dokumentu tożsamości
- Port i data przybycia
- Przybywający z

Zgodnie z wymogami właściwych organów ds. żeglugi śródlądowej wymagane mogą być również następujące informacje:

- Nazwiska gości obecnych na statku
- Numery rejestracyjne pojazdów

- Dokładne miejsce i czas wejścia na pokład oraz zejścia na ląd
- Wymagane usługi jak np. dostawy, zapasy i części zamienne
- Nazwiska członków ekipy remontowej oraz nazwa przedsiębiorstwa remontowego
- Zmiany składu załogi
- Dzieci członków załogi

Wszystkie powyższe dane mogą być wymieniane za pośrednictwem komunikatu PAXLST.

2. STRUKTURA KOMUNIKATU

Struktura komunikatu zawierającego listę załogi bądź pasażerów jest następująca:

2.1 Spis segmentów (kolejność alfabetyczna według znacznika)

UNH Message header

BGM Beginning of message

ATT Attribute

DOC Document/message details

DTM Date/time/period

FTX Free text

LOC Place/location identification

NAD Name and address

RFF Reference

TDT Details of transport

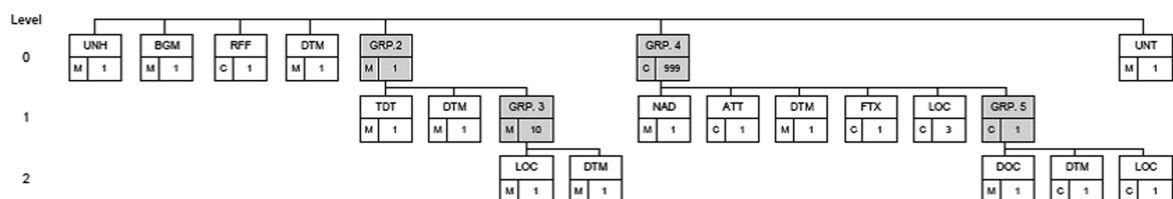
UNT Message trailer

2.2. Tabela segmentów

Pos	Tag	Name	S	R
	UNA		C	1
	UNB		M	1
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	RFF	Reference	C	1
0040	DTM	Date/time/period	M	1
0090		Segment group 2	M	1

Pos	Tag	Name	S	R
0100	TDT	Details of transport	M	1
0110	DTM	Date/time/period	M	1
0120		Segment group 3	M	4
0130	LOC	Place/location identification	M	1
0140	DTM	Date/time/period	M	1
0150		Segment group 4	C	999
0160	NAD	Name and address	M	1
0170	ATT	Attribute	C	1
0180	DTM	Date/time/period	M	1
0210	FTX	Free text	C	1
0220	LOC	Place/location identification	C	3
0270		Segment group 5	C	1
0280	DOC	Document/message details	M	1
0290	DTM	Date/time/period	C	1
0320	LOC	Place/location identification	C	1
0440	UNT	Message trailer	M	1

2.3. Schemat rozgałęziony



2.4. Format komunikatu zawierającego listę pasażerów/załogi

Grupa segmentów	Segment Złożony element danych (C) Element danych TAG	Poziom	Status	Format	Nazwa	Opis Kwalifikatory ujęte w cudzysłowach
1	2	3	4	5	6	7
	UNA	0	C		Service String Advice	
			M	an1	Component data element separator	:
			M	an1	Segment Tag and Data element separator	+
			M	an1	Decimal notation	.
			M	an1	Release indicator	?
			M	an1	Reserved future use	Znak spacji
			M	an1	Segment terminator	'
					<i>Advised string: UNA:+.?'</i>	6 znaków
	UNB	0	M		Interchange header	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
		0001	M	a4	Syntax identifier	„UNOC” – agencja kontrolująca
		0002	M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	
		0004	M	an..35 (an25)	Sender identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu

1	2	3	4	5	6	7
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0008			an..14	Address for reverse routing	n/d
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0014			an..14	Routing address	n/d
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data wygenerowania, RRRMDD
	0019		M	n4	Time	Godzina wygenerowania, GGMM
	0020		M	an..14	Interchange reference identification	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	S005		C		RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	n/d
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n/d
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n/d
	0026			an..14	Application reference	n/d
	0029			a1	Processing priority code	n/d
	0031		C	n1	Acknowledgement request	„1” = Nadawca prosi o potwierdzenie odbioru, tj. odbiór i identyfikacja segmentów UNB i UNZ
	0032			an..35	Communications agreement id	n/d
	0035		C	n1	Test indicator	„1” = wymiana dotyczy komunikatu testowego

1	2	3	4	5	6	7
	UNH		M		MESSAGE HEADER	Identyfikacja, specyfikacja i nagłówek komunikatu
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru komunikatu
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	Identyfikacja komunikatu
		0065	M	an..6	Message type	„PAXLST” – typ komunikatu
		0052	M	an..3	Message version number	„D” – numer wersji komunikatu
		0054	M	an..3	Message release number	„05 A” – numer nadania komunikatu
		0051	M	an..2	Controlling agency	„UN” – agencja kontrolująca
		0057	M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI, wersja 1.3
	0068		M	an..35	Common access reference	Sygnatura wspólnego dostępu Sygnatura nadawana wszystkim komunikatom przypisanym do jednego wspólnego pliku
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	Status przekazu
		0070		n..2	Sequence of transfers	n/d
		0073		a1	First and last transfer	n/d
	BGM	0	M		BEGINNING OF MESSAGE	<i>Identyfikacja rodzaju i funkcji komunikatu</i>
	C002				Document/message name	Nazwa komunikatu
		1001	M	an..3	Document name code	Rodzaj komunikatu: „250” – lista załogi „745” – lista pasażerów „10” – lista pasażerów bez biletu

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	1000		M	an..35	Document name	Nazwa dokumentu: „CREW LIST” „PASSENGER LIST” „STOWAWAY LIST” <i>(jeden komunikat PAXLST zawiera jeden dokument)</i>
	C106		M		Document/message identification	
	1004		M	an..35 an(15)	Document identifier	numer referencyjny komunikatu
	1056		C	an..9	Version identifier	identyfikator wersji
	1060		C	an..6	Revision identifier	identyfikator korekty
	1225		M	an..3	MESSAGE FUNCTION CODE	Funkcja komunikatu: „1” = komunikat dot. anulowania „9” = nowy komunikat (oryginalny) „5” = komunikat dot. modyfikacji „22” = ostatni komunikat (koniec rejsu) „150” = przerwanie rejsu „151” = ponowne rozpoczęcie rejsu
	4343			an..3	RESPONSE TYPE CODE	QA

1	2	3	4	5	6	7
	RFF	0	C		REFERENCE	Sygnatura komunikatu, który podlega zmianie; wymagana, jeśli komunikat jest komunikatem dot. modyfikacji
	C506		M		REFERENCE	Sygnatura
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW”
	1154		M	an..35	Reference number	numer referencyjny komunikatu (an14) umieszczony w segmencie BGM (znacznik 1004) w komunikacie, do którego odnosi się bieżący komunikat
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..35	Revision number	n/d
	DTM	0	M		DATE/TIME/PERIOD	
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	Data/godzina/okres
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„184” Data powiadomienia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data i godzina: RRRRMMDD
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102”
	TDT	1	M		Specification of the means of transport	Specyfikacja środka transportu, podanie nazwy statku w konwoju (pojedynczy statek, któremu nie towarzyszy barka, należy w tym kontekście również rozumieć jako konwój)
	8051		M	an..3	‘20’ (main transport)	Kwalifikator kodu etapu transportu
	8028		C	an..17	Conveyance reference number	Numer rejsu, ustalony przez nadawcę komunikatu
	C220		M		Transport modality	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	8067		M	an..3	Mode of transport, coded	„8” – przewóz wodami śródlądowymi, „1” – transport morski (zob. zalecenie EKG ONZ nr 19)
	8066			an..17	Transport mode name	n/d
	C001		M		Type of means of transport identification, <i>convoy type</i>	Kod oznaczający środek transportu typu statek i konwój wg zalecenia UN/CEFACT nr 28, zob. załącznik część II rozdział 2.3.1
	8179			an..8	Transport means description code	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	8178			an..17	Transport means description	n/d
	C040				Carrier	
	3127			an..17	Carrier identifier	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	3128			an..35	Carrier name	n/d
	8101			an..3	Transit direction indicator code	n/d
	C401				Excess transportation information	n/d
	8457			an..3	Excess transportation reason code	n/d
	8459			an..3	Excess transportation responsibility code.	n/d
	7130			an..17	Customer shipment authorisation identifier	n/d
	C222		M		Transport identification	

1	2	3	4	5	6	7
	8213		M	an..9 (an7..8)	ID. of means of transport identification	Numer statku: 7 cyfr w przypadku IMO, 8 cyfr w przypadku jednolitego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku (ENI)
	1131		M	an..17	Code list qualifier	„IMO” – numer IMO, zob. załącznik część II rozdział 2.3.2. „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	8212		M	an..35	Name of the vessel	Nazwa statku. Nazwę statku należy skrócić, jeśli liczy więcej niż 35 znaków
	8453		M	an..3	(an2) Nationality, ISO 3166 country code	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8 (Uwaga o zależności). Jeśli przynależność państwowa statku żeglugi śródlądowej nie jest dostępna, należy podać kod państwa bądź obszaru rejestracji zgodnie ze specyfikacją numeru ENI.
	8281			an..3	Transport means ownership indicator code.	n/d
TDT	DTM	1	M	TDT(20)	Estimated time of arrival/departure	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” – przybycie „133” – wyjście
	2380		M	an..35	Date or time period value	Podane zgodnie z czasem lokalnym miejsca przybycia
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” – RRRRMMDDGGMM

1	2	3	4	5	6	7
TDT	LOC(1)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	<i>Port wyjścia, port rozpoczęcia transportu</i>
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„5” – miejsce wyjścia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
		3225	M	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
		1131		an..17	Code list qualifier	n/d
		3055		an..3	Code list responsible agency	n/d
		3224	D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
		3223	M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, załącznik część II rozdział 2.3.11
		1131		an..17	Code list qualifier	n/d
		3055		an..3	Code list responsible agency	n/d
		3222	D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT/LOC1	DTM	1	M		Estimated time of departure	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„133” – wyjście
	2380		M	an..35	Date or time period value	Podane zgodnie z czasem lokalnym miejsca przybycia
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” – RRRRMDDGGMM
TDT	LOC(2)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Pierwszy port zawinięcia
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„87”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu

1	2	3	4	5	6	7
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT/LOC 2	DTM	1	M		Estimated time of first port of call	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„252” – data/godzina przybycia do portu początkowego
	2380		M	an..35	Date or time period value	Podane zgodnie z czasem lokalnym miejsca przybycia

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” – RRRRMMDDGGMM
TDT	LOC(3)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Ostatni port zawinięcia
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„125”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT/LOC 3	DTM	1	M		Estimated time of arrival/departure	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„253” – data/godzina wyjścia z ostatniego portu zawinięcia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Podane zgodnie z czasem lokalnym miejsca przybycia
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” – RRRRMMDDGGMM
TDT	LOC(4)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port przybycia
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„60”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
TDT/LOC 4	DTM	1	M		Estimated time of arrival/departure	

1	2	3	4	5	6	7
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” – przybycie
	2380		M	an..35	Date or time period value	Podane zgodnie z czasem lokalnym miejsca przybycia
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” – RRRRMMDDGGMM
GRP 4	NAD	0	M		NAME and ADDRESS	Imię i nazwisko i dane adresowe osoby
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	Rodzaj nazwy: „FM” – członek załogi „FL” – pasażer „BV” – pasażerowie bez biletu
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	Identyfikacja nazwy
	3039			an..35	Party identification	Kod bądź opis tekstowy powiązania
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058		M		NAME AND ADDRESS	n/d
	3124		M	an..35	Name and address line	Nazwisko
	3124		M	an..35	Name and address line	Imiona
	3124		C	an..35	Name and address line	Prefiks (płeć)
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	C080		C		PARTY NAME	
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059		C		STREET	
	3042		C	an..35	Street and number/PO box	Ulica i numer lub skrytka pocztowa
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164		C	an..35	City name	Miejscowość
	C819		C		Country sub-entity identification	n/d
	3229		C	an..9	Country sub-entity name code	Kod pocztowy
	1131		C	an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	3228			an..70	Country sub-entity name	n/d
	3251		C	an..17	postal code	

1	2	3	4	5	6	7
	3207		M	an..3	(an2) nationality, ISO3166 country code	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
GRP 4	ATT	1	C		Rank/title	Stopień/tytuł
	9017		M	an..3	Attribute function qualifier	„5” – tytuł zawodowy „1” – członek załogi
	C955		C		Attribute type	
	9021			an..17	Attribute type, coded	
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	9020			an..70	Attribute type description	n/d
	C956		C		Attribute detail	
	9019			an..17	Attribute description code	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	9018		M	an..256	Attribute description	Nazwa stopnia/tytułu np. pierwszy oficer
NAD	DTM	1	M		DATE/TIME/PERIOD	Data urodzenia
	C507				Date/time/period	Data/godzina/okres
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„329”
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: RRRRMMDD

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102”
NAD	FTX	1	C		Free text	Informacje ogólne
	4451		M	an..3	Text subject qualifier	Rodzaj tematu tekstu „AAI” – informacje ogólne
	4453			an..3	Text function, coded	
	C107		C		Text reference	
	4441		M	an..17	Free text, coded	Informacje o zawinięciu statku związane z przyjęciem osób na pokład Informacje ogólne dotyczące zawinięcia statku do portu
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n/d
	C108		C		Text literal	
	4440		C	an..512	Free text	Numer rejestracyjny pojazdu
	4440		C	an..512	Free text	Gość
	4440		C	an..512	Free text	Nazwa przedsiębiorstwa usługodawcy i inne informacje
	4440		C	an..512	Free text	Imiona i nazwiska oraz czas trwania wizyt odwiedzających dzieci
	4440		D[Use 2]	an..512	Free text	Stan zdrowia
	3453			an..3	Language, coded.	
	4447			an..3	Text formatting, coded	

1	2	3	4	5	6	7
NAD	LOC(1)		M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Miejsce urodzenia
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„180”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		M	an..256 (an..35)	Place/location	Miejsce urodzenia
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	n/d
	3223			an..35	Related place/location one identification	n/d
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222			an..70	Related place/location one	n/d
	C553				RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	n/d
	3233			an..25	Related place/location two identification	n/d
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232			an..70	Related place/location two	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	5479			an..3	Relation	n/d
NAD	LOC(2)		M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Miejsce wejścia na statek
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„178” w przypadku miejsca wejścia na statek
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie 16) dla portu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		D[Use 1]	an..256	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..35 (an5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..35 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
NAD	LOC(3)		M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Miejsce zejścia na ląd
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„179” – miejsce zejścia na ląd
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie 16) dla portu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		D[Use 1]	an..256	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
NAD	DOC	1	M		Travel document details	Dane dot. dokumentu podróży
	C002		M		Document/message name	Nazwa dokumentu/komunikatu
	1001		M	n..3	Document/message name, coded	Rodzaj dokumentu: „39” – paszport „36” – dowód tożsamości „SMB” – książeczka żeglarska „40” – prawo jazdy (krajowe) „41” – prawo jazdy (międzynarodowe) „483” – wiza
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n/d
	1000		C	an..35	Document name	Rodzaj wizy
	C503		M		Document/message details	

1	2	3	4	5	6	7
	1004		M	an..35	Document/message number	Identyfikator dokumentu
	1373			an..3	Document/message status, coded	n/d
	1366			an..70	Document/message source	n/d
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	1056			an..9	Version	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
	3153			an..3	Communication channel identifier, coded	n/d
	1220			n..2	Number of copies of document required	n/d
	1218			n..2	Number of originals of document required	n/d
DOC	DTM	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Termin ważności
	C507				Date/time/period	Data/godzina/okres
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„192”

1	2	3	4	5	6	7
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: RRRRMMDD
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102”
TDT	LOC(1)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Miejsce wydania dokumentu
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„44”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16), zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224			an..256	Place/location	n/d
	C519				RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	n/d
	3223			an..25	Related place/location one identification	n/d
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3222			an..70	Related place/location one	n/d
	C553				RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	n/d
	3233			an..25	Related place/location two identification	n/d
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232			an..70 (an..5)	Related place/location two	n/d
	5479			an..3	Relation	n/d
	UNT	0	M		MESSAGE TRAILER	Koniec i kontrola kompletności komunikatu
	0074		M	n..6	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	First 14 positions of the message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	UNZ		M		INTERCHANGE TRAILER	Koniec i kontrola wymiany
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” – liczba komunikatów w ramach wymiany
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu

Reguły biznesowe

D[USE 1]	Ten element danych należy uzupełnić w przypadku kodu XXXXX.
D[USE 2]	Ten element danych jest obowiązkowy, jeżeli osoba potrzebuje dodatkowego wsparcia

Dodatek 3

Komunikat ERINOT z odpowiedzią i potwierdzeniem odbioru (APERAK) – ERIRSP**1. OGÓLNY KOMUNIKAT Z ODPOWIEDZIĄ I POTWIERDZENIEM ODBIORU APERAK**

Komunikat ten stosuje się w celu zapewnienia, jeżeli jest to wymagane, funkcji odpowiedzi i reagowania na wysłane komunikaty.

Komunikat ten spełnia następujące funkcje:

- a) informowanie nadawcy komunikatu o przyjęciu jego komunikatu przez aplikację adresata oraz o odrzuceniu komunikatu z powodu błędów napotkanych podczas jego przetwarzania przez aplikację;
- b) przesłanie do nadawcy potwierdzenia odbioru jego komunikatu przez aplikację adresata.

1.1. Zakres stosowania

Komunikat informujący o błędzie aplikacji i zawierający potwierdzenie odbioru może być wykorzystywany zarówno w przypadku aplikacji krajowych, jak i międzynarodowych. Nie zależy on od rodzaju działalności gospodarczej ani sektora przemysłu, nie stanowi też wymogu prawnego: jego stosowanie odbywa się w oparciu o normy prowadzenia działalności w dziedzinie administracji i transportu.

1.2. Zasady

W pierwszej kolejności komunikat poddawany jest kontroli na poziomie systemu (np. komunikat CONTRL) w celu wykrycia błędów struktury oraz potwierdzenia jego odbioru. Następnie jest on przekazywany do aplikacji w celu przetworzenia.

Jeżeli konieczne jest potwierdzenie odbioru, wysyłany jest komunikat APERAK określający powody potwierdzenia odbioru. W razie wykrycia na poziomie aplikacji błędu uniemożliwiającego pełne przetworzenie komunikatu, do jego pierwotnego nadawcy wysyłany jest komunikat APERAK zawierający szczegółowe dane dotyczące napotkanego błędu/błędów. W przypadku błędu aplikacji komunikat APERAK przekazywany jest ręcznie.

W przypadku potwierdzenia odbioru komunikat APERAK przetwarzany jest w sposób automatyczny lub ręczny, według uznania odbiorcy.

2. KOMUNIKAT ZWROTNY ERI – ERIRSP

Komunikat ERIRSP wywodzi się z komunikatu UN/EDIFACT APERAK. Wszystkie komunikaty zwrotne będące odpowiedzią na funkcje powiadomienia ERINOT (nowy komunikat, zmiana lub anulowanie) mają taką samą strukturę. Odpowiedź na „zmianę” lub „anulowanie” komunikatu zawiera informacje mówiące o tym, czy „zmiana” lub „anulowanie” zostały przetworzone przez system odbierający. Odpowiedź wymagana jest tylko w przypadku, gdy segment NAD (1)/COM z kwalifikatorem „EI” zawiera numer skrzynki pocztowej lub gdy ten segment z kwalifikatorem „EM” zawiera adres e-mail, pod który należy skierować odpowiedź.

2.1 Spis segmentów (kolejność alfabetyczna według znacznika)

BGM Beginning of message

COM Communication contact

DTM Date/time/period

ERC Application error information

FTX Free text

NAD Name and address

RFF Reference

UNH Message header

UNT Message trailer

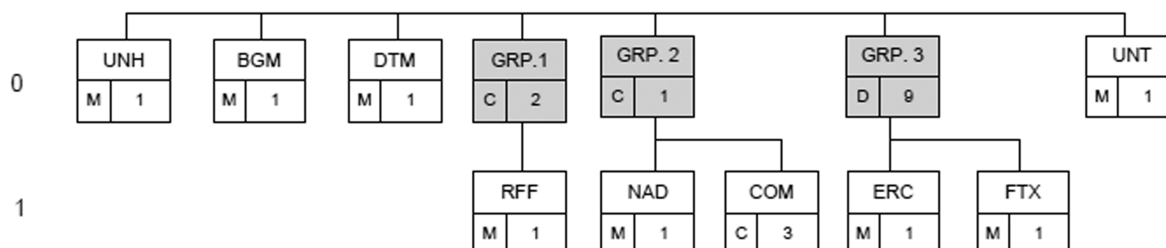
2.2. Tabela segmentów

Pos	Tag	Name	S	R
	UNB		M	1
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	DTM	Date/time/period	M	1
0060		Segment group 1	C	2
0070	RFF	Reference	M	1
0090		Segment group 2	C	1
0100	NAD	Name and address	M	1
0120	COM	Communication contact	C	3
0130		Segment group 3	D[1]	9
0140	ERC	Application error information	M	1
0150	FTX	Free text	M	1
0190	UNT	Message trailer	M	1

Reguły biznesowe

D[1]	Tę grupę segmentów należy zastosować w przypadku wystąpienia wszelkich błędów aplikacji.
------	--

2.3 Schemat rozgałęziony



2.4 Struktura komunikatu ERIRSP

W tabeli 2 określono segmenty komunikatu zwrotnego ERI.

Tabela 2: Komunikat zwrotny ERI – ERIRSP

Grupa segmentów	Segment Złożony element danych (C) Element danych TAG	Poziom	Status	Format	Nazwa	Opis Kwalifikatory ujęte w cudzysłow
1	2	3	4	5	6	7
	UNB	0	M		INTERCHANGE HEADER	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
	0001		M	a4	Syntax identifier	„UNOA” – agencja kontrolująca
	0002		M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	
	0004		M	an..35 (an25)	Sender identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0008			an..14	Address for reverse routing	n/d
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0014			an..14	Routing address	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data wygenerowania, RRRMDD
	0019		M	n4	Time	Godzina wygenerowania, GGMM
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	S005				RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n/d
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n/d
	0026			an..14	Application reference	n/d
	0029			a1	Processing priority code	n/d
	0031			n1	Acknowledgement request	n/d
	0032			an..35	Communications agreement id	n/d
	0035		C	n1	Test indicator	„1” = wymiana dotyczy komunikatu testowego
	UNH	0	M		MESSAGE HEADER	Identyfikacja, specyfikacja i nagłówek komunikatu
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	
	0065		M	an..6	Message type	„APERAK” – typ komunikatu
	0052		M	an..3	Message version number	„D”
	0054		M	an..3	Message release number	„98B”
	0051		M	an..2	Controlling agency	„UN”

1	2	3	4	5	6	7
	0057		M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI, wersja 1.3
	0068			an..35	Common access reference	n/d
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	
	0070			n..2	Sequence of transfers	n/d
	0073			a1	First and last transfer	n/d
	BGM	0	M		BEGINNING OF MESSAGE	Identyfikacja rodzaju i funkcji komunikatu
	C002		M		DOCUMENT/MESSAGE NAME	
	1001		M	an..3	Document/message name code	Rodzaj otrzymanego komunikatu, którego odbiór potwierdza bieżący komunikat: „VES” – komunikat nadawany przez statek do organu RIS „CAR” – komunikat nadawany przez przewoźnika do organu RIS „PAS” – raport o przejściu, którego nadawcą i odbiorcą jest organ RIS
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	1000			an..35	Document/message name	n/d
	C106		M		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	
	1004		M	an..35 (an15)	Document identifier	Numer referencyjny komunikatu. Na ile to możliwe numer ten powinien być niepowtarzalny zarówno w przypadku nadawcy, jak i odbiorcy. W przypadku przekazywania odebranego komunikatu innemu odbiorcy używa się oryginalnego numeru referencyjnego. W takiej sytuacji system przekazu nie powinien generować kolejnego numeru referencyjnego komunikatu.

1	2	3	4	5	6	7
	1056			an..9	Version	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
	1225		M	an..3	Message function code	Funkcja komunikatu: „9” = nowy komunikat (oryginalny)
	4343		M	an..3	Response type code	„AP” – przyjęty „RE” – odrzucony Powiadomienie zostaje odrzucone, jeżeli transport dotarł już na miejsce przeznaczenia.
	DTM	1	M		DATE/TIME/PERIOD	Data/godzina uzyskania przyjęcia lub odrzucenia przez aplikację odbiorcy
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„137” – data/godzina dokumentu/komunikatu
	2380		M	an..35	Date or time period value	Wartość oznaczająca czas przybycia: RRRMDDGGMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” – RRRMDDGGMM
GRP 1	RFF (1)	1	C		REFERENCE	Numer referencyjny poprzedniego komunikatu
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW” – numer referencyjny poprzedniego komunikatu
	1154		M	an..35	Reference number	Numer referencyjny komunikatu z segmentu BGM (TAG 1004), do którego odnosi się bieżący komunikat
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	1060			an..6	Revision number	n/d
GRP 1	RFF (2)	1	C		REFERENCE	Numer ref. transakcji/numer faktury
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„AAY” oznacza numer referencyjny transakcji
	1154		M	an..35	Reference number	Numer referencyjny przydzielony przez organ przyjmujący. Numer ten ma następującą strukturę: kod państwa wg ONZ, następnie trzy miejsca na potrzeby uzupełnienia przez system przydzielający numer. Ostatnia część stanowi faktyczny numer referencyjny.
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
GRP 2	NAD	1	M		NAME and ADDRESS	Nazwa i adres podmiotu wysyłającego powiadomienie
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„MS” – nadawca komunikatu
	C082				PARTY IDENTIFICATION DETAILS	n/d
	3039			an..35	Party identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058				NAME AND ADDRESS	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Nazwa podmiotu wysyłającego powiadomienie
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059		C		STREET	
	3042		M	an..35	Street and number/PO box	Ulica i numer lub skrytka pocztowa
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164		C	an..35	City name	Miejscowość
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n/d
	3251		C	an..9	Postcode identification	Kod pocztowy
	3207		C	an..3	Country	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik rozdział 2.3.8

1	2	3	4	5	6	7
NAD	COM	2	C		COMMUNICATION CONTACT	Szczegółowe informacje dot. kanałów kontaktu z nadawcą (maksymalnie 3 razy)
	C076		M		COMMUNICATION CONTACT	
	3148		M	an..70	Communication number	Numer kanału kontaktu
	3155		M	an..3	Communication channel qualifier	„TE” – numer telefonu „FX” – numer faksu „EM” – adres e-mail
GRP 3	ERC	1	C		APPLICATION ERROR INFORMATION	
	C901		M		APPLICATION ERROR DETAIL	
	9321		M	an..8	Application error	Kod błędu aplikacji
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
ERC	FTX	2	M		FREE TEXT	Służy wyjaśnieniu powodu odrzucenia
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„AAO” – opis błędu w formie tekstu dowolnego
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n/d
	1131			an..3	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	C108		C		TEXT LITERAL	Tekst
	4440		M	an.. 70	Free text	Dalszy ciąg opisu
	4440		C	an.. 70	Free text	Dalszy ciąg opisu
	4440		C	an.. 70	Free text	Dalszy ciąg opisu
	4440		C	an.. 70	Free text	Dalszy ciąg opisu
	4440		C	an.. 70	Free text	Dalszy ciąg opisu
	3453			an.. 3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
	UNT		M		MESSAGE TRAILER	Koniec i kontrola kompletności komunikatu
	0074		M	n..6	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	UNZ		M		INTERCHANGE TRAILER	Koniec i kontrola wymiany
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” – liczba komunikatów w ramach wymiany
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu

3. KODY BŁĘDÓW

Dla atrybutu danych: *MESSAGE REFERENCE ANSWERED TO ERROR DESCR CODE* – kody błędów dostępne elektronicznie w europejskim systemie zarządzania danymi referencyjnymi (ERDMS), którym zarządza Komisja Europejska, stosuje się w segmencie ERC, element danych 9321.

Dodatek 4

Komunikat dotyczący postoju w porcie (BERMAN)**1. WYMAGANE DANE WEDŁUG KONWENCJI FAL**

Organy publiczne nie mogą wymagać podania w zgłoszeniu ogólnym FAL ⁽¹⁾ danych innych niż poniżej wymienione:

1. nazwa i opis statku;
2. przynależność państwowa statku;
3. informacje dot. rejestru;
4. informacje dot. pojemności;
5. imię i nazwisko kapitana;
6. nazwa i adres agenta morskiego;
7. zwięzły opis ładunku;
8. liczba członków załogi;
9. liczba pasażerów;
10. zwięzły opis rejsu;
11. data i godzina przybycia, data wyjścia;
12. port przybycia lub wyjścia;
13. pozycja statku w porcie;
14. wymagania statku w zakresie portowych urządzeń odbiorczych;
15. cel zawinięcia.

W formularzu należy ponadto podać na potrzeby ISPS ⁽²⁾ wymienione poniżej dane:

16. nazwisko oficera ochrony statku;
17. numer certyfikatu ochrony (ISSC) i stosowny organ;
18. poziom bezpieczeństwa eksploatacji statku (1, 2 lub 3);
19. informacje o liczbie osób i pojazdów.

2. FUNKCJA KOMUNIKATU**2.1. Opis funkcjonalny**

Komunikat BERMAN to komunikat kierowany przez przewoźnika, jego agenta lub statek do właściwych organów portowych, z prośbą o udostępnienie miejsca postoju, podaniem informacji dot. zawinięcia, statku, wymagań w zakresie miejsca postoju oraz przewidywanych operacji ⁽³⁾. Jest on oparty na komunikacie EDIFACT BERMAN w wersji opublikowanej w katalogu UN/EDIFACT D 04B.

⁽¹⁾ IMO *Compendium on facilitation and electronic business* (kompedium IMO dotyczące udogodnień i gospodarki elektronicznej), FAL.5/Cic.35, z dnia 9 września 2011 r.; zgłoszenie określone w załączniku do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/65/UE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do lub wychodzących z portów państw członkowskich i uchylającej dyrektywę 2002/6/WE (Dz.U. L 283 z 29.10.2010, s. 1).

⁽²⁾ Międzynarodowy kodeks dla ochrony statków i obiektów portowych (kodeks ISPS) został przyjęty przez IMO w 2002 r.; zgodnie z konwencją SOLAS, która weszła w życie w dniu 1 lipca 2004 r., stosowanie się do jego postanowień jest obowiązkowe.

⁽³⁾ Według kompedium IMO komunikat BERMAN może zastąpić zgłoszenie ogólne IMO (CUSREP) w celu powiadomienia o przewidywanym przybyciu statku do określonego portu.

2.2. Zakres stosowania

Komunikat oparty jest na regulacjach międzynarodowych i europejskich wymienionych poniżej oraz stanowi ich wprowadzenie w życie z wykorzystaniem EDI:

- a) formularz *IMO FAL Form 1* (zawarty także w kompendium IMO dotyczącym udogodnień i gospodarki elektronicznej, dokument FAL.5/Circ.15 z dnia 19 lutego 2001 r., zamieszczony również w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/65/UE⁽⁴⁾);
- b) *International ship and port facility security (ISPS) code* (Międzynarodowy kodeks dla ochrony statków i obiektów portowych – ISPS), przyjęty przez konferencję rządową zorganizowaną w ramach prac Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO) w dniu 12 grudnia 2002 r., stanowiący nowelizację załącznika do Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu (SOLAS) z 1974 r.; oraz *rozporządzenie (WE) nr 725/2004*.

2.3. Zasady dotyczące komunikatu

Do komunikatu BERMAN należy stosować poniższe zasady określone w niniejszych specyfikacjach technicznych sporządzonych na potrzeby elektronicznego raportowania statków w żegludze śródlądowej.

1. Komunikat dotyczy tylko jednego środka transportu/przewozu.
2. Jeden komunikat dotyczy jednego pobytu statku w jednym porcie zawinięcia.
3. Pobytowi statku zostaje przypisany niepowtarzalny numer referencyjny zawinięcia, nadawany przez odpowiedni organ w porcie (np. organ portowy lub organ celny) lub w jego imieniu.
4. Komunikat musi zawierać informacje związane z obowiązującymi wymogami w zakresie powiadamiania o wejściu statku do portu. Komunikat dotyczy jednej prośby zgłoszonej przez statek – może ona dotyczyć zezwolenia na wejście do portu, zacumowanie po wejściu do portu, odcumowanie przy wyjściu statku z portu, zmianę miejsca postoju statku w porcie lub jedynie zezwolenia na przejście przez obszar portu.
5. Powiadomienie o przybyciu zawiera wszystkie szczegóły dotyczące przemieszczenia się statku z obszaru poza portem do pierwszego miejsca postoju na obszarze portowym. Można wyszczególnić dodatkowe usługi, które należy zapewnić w momencie podchodzenia do pierwszego miejsca postoju (dotyczy to na przykład rezerwacji pilotów, systemu kontroli ruchu statków, holowników i cumowników). Należy podać przewidywany czas przybycia (ETA) do punktu wejścia i nazwę poprzedniego portu zawinięcia.
6. Prośba o zezwolenie na zmianę miejsca postoju musi zawierać wszystkie informacje dotyczące przejścia z jednego miejsca postoju do drugiego, znajdującego się na tym samym obszarze portowym. Dodatkowe usługi (np. świadczone przez holowniki, pilotów czy cumowników) mogą być rezerwowane oddzielnie dla każdego miejsca postoju. W przypadku pierwszego miejsca postoju podanie przewidywanego czasu wyjścia (ETD) jest obowiązkowe. W prośbie o zezwolenie na zmianę miejsca postoju wymienia się ponadto pozostałe miejsca postoju, w których statek ma ewentualnie przebywać w trakcie pobytu w porcie, a także przewidywany czas przybycia do tych miejsc.
7. Prośba o zezwolenie na wyjście musi zawierać wszystkie informacje związane z wyjściem statku z miejsca (ostatniego) postoju w obszarze portowym. Można wyszczególnić dodatkowe usługi (np. świadczone przez holowniki, pilotów czy cumowników), które należy zapewnić podczas wyjścia z miejsca postoju. W momencie wyjścia należy podać przewidywany czas wyjścia z miejsca postoju i następny port zawinięcia.
8. Komunikat musi zawierać możliwość wysłania nowej wersji lub anulowania uprzednio wysłanego oryginalnego komunikatu.
9. Zawartość komunikatu jest jednoznacznie identyfikowana za pomocą numeru referencyjnego komunikatu (w BGM 1004) i danych identyfikacyjnych nadawcy komunikatu (w NAD(MS) 3039). Wszystkie pozostałe dane identyfikacyjne, takie jak niepowtarzalne oznaczenie statku lub numer rejsu, mają charakter drugorzędny. Powyższą zasadę stosuje się również w przypadku przesyłania nowych lub zaktualizowanych wersji.

3. STRUKTURA KOMUNIKATU

3.1 Spis segmentów (kolejność alfabetyczna według znacznika)

BGM Beginning of message

COM Communication contact

CTA Contact information

DTM Date/time/period

FTX Free text

GDS Nature of cargo

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/65/UE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do lub wychodzących z portów państw członkowskich i uchylająca dyrektywę 2002/6/WE (Dz.U. L 283 z 29.10.2010, s. 1).

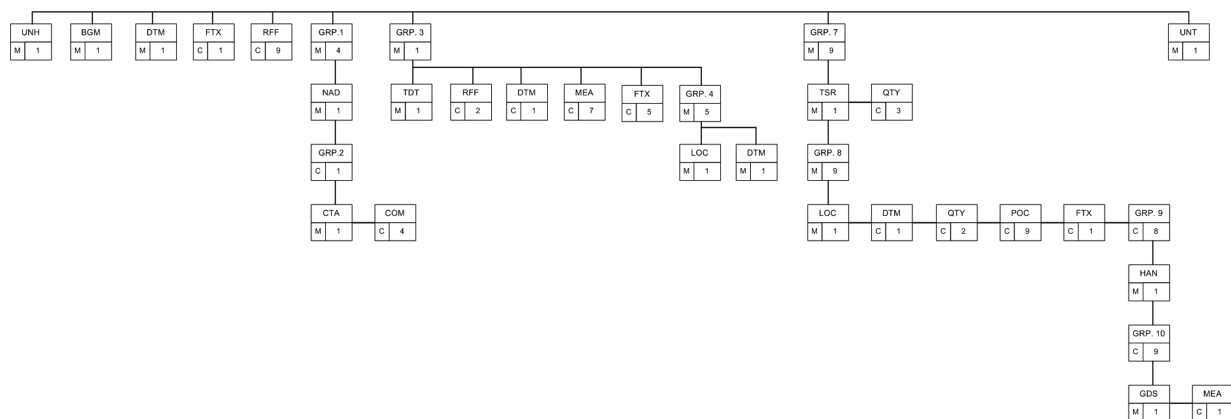
HAN Handling instructions
 LOC Place/location identification
 MEA Measurements
 NAD Name and address
 POC Purpose of call
 QTY Quantity
 RFF Reference
 TDT Transport information
 TSR Transport service requirements
 UNH Message header
 UNT Message trailer

3.2 Tabela segmentów

Pos	Tag	Name	S	R
	UNA		C	1
	UNB		M	1
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	DTM	Date/time/period	M	1
0040	FTX	Free text	C	1
0050	RFF	Reference	C	9
0070		Segment Group 1	M	4
0080	NAD	Name and address	M	1
0090		Segment Group 2	C	1
0100	CTA	Contact information	M	1
0110	COM	Communication contact	C	4
0120		Segment Group 3	M	1
0130	TDT	Transport information	M	1
0140	RFF	Reference	C	2
0150	DTM	Date/time/period	C	1
0160	MEA	Measurements	C	7

Pos	Tag	Name	S	R
0170	FTX	Free text	C	9
0190		Segment Group 4	M	5
0200	LOC	Place/location identification	M	1
0210	DTM	Date/time/period	M	1
0300		Segment Group 7	M	9
0310	TSR	Transport service requirements	M	1
0320	QTY	Quantity	C	3
0340		Segment Group 8	M	9
0350	LOC	Place/location identification	M	1
0370	DTM	Date/time/period	C	1
0380	QTY	Quantity	C	2
0390	POC	Purpose of call	C	9
0400	FTX	Free text	C	1
0410		Segment group 9: HAN	C	8
0420	HAN	Handling instructions	M	1
0440		Segment group 10: GDS	C	9
0450	GDS	Nature of cargo	M	1
0470	MEA	Measurements	C	1
0500	UNT	Message trailer	M	1

3.3 Schemat rozgałęziony



Format komunikatu zawierającego powiadomienie poprzedzające przybycie (komunikatu dotyczącego postoju w porcie) jest następujący:

Grupa segmentów	Segment Złożony element danych (C) Element danych TAG	Poziom	Status	Format	Opis segmentów/pól	Opis kwalifikatorów i zastosowanych kodów, ogólne uwagi dot. stosowania elementów danych Uwagi dot. stosowania
1	2	3	4	5	6	7
	UNA		C		SERVICE STRING ADVICE	
			M	an1	Component data element separator	:
			M	an1	Segment tag and data element separator	+
			M	an1	Decimal notation	.
			M	an1	Release indicator	?
			M	an1	Reserved future use	<i>Znak spacji</i>
			M	an1	Segment terminator	,
					Advised string: UNA:+.? '	<i>6 znaków</i>
	UNB		M		INTERCHANGE HEADER	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
	0001		M	a4	Syntax identifier	„UNOC” – agencja kontrolująca
	0002		M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	

1	2	3	4	5	6	7
	0004		M	an..35 (an25)	Sender identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0008			an..14	Address for reverse routing	n/d
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Numer skrzynki pocztowej lub niepowtarzalna nazwa lub niepowtarzalny identyfikator ośrodka RIS lub punktu kontroli ruchu
	0007		C	an..4	Partner identification code qualifier	n/d
	0014		C	an..14	Routing address	n/d
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data wygenerowania, RRMDD
	0019		M	n4	Time	Godzina wygenerowania, GGMM
	0020		M	an..14	Interchange reference identification	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	S005		C		RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	n/d
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n/d
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n/d
	0026			an..14	Application reference	n/d
	0029			a1	Processing priority code	n/d
	0031		C	n1	Acknowledgement request	„1” = Nadawca prosi o potwierdzenie odbioru, tj. odbiór i identyfikacja segmentów UNB i UNZ

1	2	3	4	5	6	7
	0032			an..35	Communications agreement id	n/d
	0035			C	Test indicator	Wskaźnik testu „1” = wymiana dotyczy komunikatu testowego
	UNH		M		IDENTIFICATION, SPECIFICATION AND HEADING OF A MESSAGE	
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru komunikatu
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	Identyfikacja komunikatu
	0065		M	an..6	Message type	„BERMAN” – typ komunikatu
	0052		M	an..3	Message version number	„D” – numer wersji komunikatu
	0054		M	an..3	Message release number	„05B” – numer nadania komunikatu
	0051		M	an..2	Controlling agency	„UN” – agencja kontrolująca
	0057		M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI, wersja 1.3
	0068		C	an..35	Common access reference	Sygnatura nadawana wszystkim komunikatom przypisanym do jednego wspólnego pliku
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	
	0070			n..2	Sequence of transfers	n/d
	0073			a1	First and last transfer	n/d
	BGM		M		BEGINNING OF MESSAGE	Identyfikacja rodzaju i funkcji komunikatu
	C002				DOCUMENT/MESSAGE NAME	

1	2	3	4	5	6	7
	1001		M	an..3	Document/message name code	Rodzaj komunikatu: „22” = ostatni komunikat (koniec rejsu) „23” – informacja o statusie Informacja dotycząca statusu powiązanego komunikatu „185” – zgłoszenie przewozu (przybycie) Zgłoszenie składane do organu publicznego z chwilą przybycia przewozu. „186” – zgłoszenie przewozu (wyjście) Zgłoszenie składane do organu publicznego z chwilą wyjścia przewozu. „187” – zgłoszenie przewozu (połączone) Połączone zgłoszenie przybycia i wyjścia składane do organu publicznego. „318” – wniosek o zmianę wyznaczonego miejsca w porcie. Dokument służący do złożenia wniosku o zmianę wyznaczonego miejsca w porcie. „282” – zmiana istniejącego komunikatu. Prośba o zmianę istniejącego komunikatu. <i>Uwaga: 187 należy stosować jako znacznik kontynuacji rejsu</i>
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	1000			an..35	Document/message name	n/d
	C106		M		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	
	1004		M	an..35	Document identifier	Przy podawaniu numeru referencyjnego komunikatu należy posłużyć się maksymalnie 15 znakami alfanumerycznymi
	1056			an..9	Version	
	1060			an..6	Revision number	

1	2	3	4	5	6	7
	1225		M	an..3	Message function code	<i>Funkcja komunikatu:</i> „9” = nowy komunikat (oryginalny) „5” = komunikat dot. modyfikacji przez zastąpienie „1” = anulowanie „22” = ostatni komunikat (koniec rejsu) „150” = przerwanie rejsu „151” = ponowne rozpoczęcie rejsu
	4343			an..3	Response type code	„QA”
	DTM		M		DATE/TIME/PERIOD	
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„137” – data sporządzenia
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: RRRRMMDD
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102” W przypadku RRRRMMDDGGMM należy stosować „203”
	FTX		C		FREE TEXT	
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„CHG” = zmiana informacji
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107				TEXT REFERENCE	

1	2	3	4	5	6	7
	4441		C	an..17	Free text identification	Informacje ogólne dotyczące zawinięcia statku do portu CAM = błędy w poprzednim komunikacie CAN = anulowanie w wyniku zmiany ładunku GIV = ogólne informacje o statku
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		C			
	4440		C	an..512	Free text	Tekst dowolny: Informacje dot. uszkodzeń statku (statek, sprzęt nawigacyjny, urządzenia do przeładunku, wystające części, pożar, przegrzanie, dym)
	4440			an..512	Free text	n/d
	4440			an..512	Free text	n/d
	4440			an..512	Free text	n/d
	4440			an..512	Free text	n/d
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
	RFF		C		REFERENCE	Numer komunikatu, który podlega zmianie; obowiązkowo, jeśli komunikat jest komunikatem dot. modyfikacji
	C506		M		REFERENCE	

1	2	3	4	5	6	7
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW” Numer referencyjny poprzedniego komunikatu
	1154		M	an..70	Reference number	Należy stosować numer referencyjny komunikatu (an15) z segmentu BGM (znacznik 1004) w komunikacie, do którego odnosi się bieżący komunikat
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
	RFF		C		REFERENCE	Informacje referencyjne
	C506		M		REFERENCE	Tylko jeśli są znane
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ATZ” – nr referencyjny postoiu statku „GDN” – numer zgłoszenia ogólnego „AAE” – numer zgłoszenia towarów
	1154		M	an..70	Reference identifier	Numer referencyjny lub numer zgłoszenia
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
	RFF		C		REFERENCE	INFORMACJE REFERENCYJNE
	C506		M		REFERENCE	

1	2	3	4	5	6	7
	1153		M	an..3	Reference qualifier	EPC = elektroniczna odprawa portowa (punkt kompleksowej obsługi) „ACE” – numer jednostronnego dokumentu „EPC” – jednostronny dokument przesyłany jest za pośrednictwem EDI i aplikacji EPC „ROB” – jednostronny dokument jest dostępny, ale pozostaje na statku
	1154		M	an..70	Reference identifier	„799” – zgłoszenie zasobów statku „797” – morska deklaracja o stanie zdrowia „745” – lista pasażerów „744” – zgłoszenie rzeczy załogi „250” – lista załogi „85” – zgłoszenie ładunku
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
NAD Gr 1	NAD		M		Name and address	
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	Informacje dot. nadawcy, agenta przewoźnika i/lub kapitana statku są obowiązkowe. Określenie osoby: „MS” – nadawca komunikatu „CG” – agent przewoźnika „CPE” – kapitan statku „AM” – upoważniony urzędnik (oficer ochrony statku)

1	2	3	4	5	6	7
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	Kod, jeśli jest znany odbiorcy; w przeciwnym razie inne pola
	3039		M	an..35	Party identification	Numer EAN
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C058				NAME AND ADDRESS	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	3124			an..35	Name and address line	n/d
	C080				PARTY NAME	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3036			an..35	Party name	n/d
	3045			an..3	Party name format, coded	n/d
	C059				STREET	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3042			an..35	Street and number/PO box	n/d
	3164			an..35	City Name	n/d
	C819				Country sub-entity details	n/d
	3229			an..9	n/d	n/d
	1132			an..17	n.a.	n/d
	3055			an..3	n.a.	n/d
	3228			an..70	n.a.	n/d
	3251		C	an..17	Postcode identification	Kod pocztowy
	3207		C	an..3	Country	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8
NAD Gr 2	CTA		M	NAD	CONTACT INFORMATION	Dane kontaktowe nadawcy
	3139		M	an..3	Contact function	„IC” = kontakt informacyjny
	C056				DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS	
	3413			an..17	Department or employee identification	n/d
	3412		C	an..35	Department or employee	Nazwisko lub stanowisko osoby odpowiedzialnej za kontakty
CTA	COM		C	NAD/CTA	COMMUNICATION CONTACT	Szczegółowe informacje dot. kanałów kontaktu z nadawcą
	C076				COMMUNICATION CONTACT	

1	2	3	4	5	6	7
	3148		M	an..512	Communication number	Numer kanału kontaktu
	3155		M	an..3	Communication channel qualifier	„TE” – numer telefonu „FX” – numer faksu „EM” – adres e-mail „EI” – numer skrzynki EDI (Numer EDI <i>lub</i> adres e-mail NAD 1 jest obowiązkowy, jeśli zażądano udzielenia odpowiedzi w formie komunikatu APE-RAK. Jeśli nie zażądano odpowiedzi, nie należy podawać numeru EDI ani adresu e-mail).
TDT Gr 3	TDT		M		TRANSPORT INFORMATION	Specyfikacja środka transportu, <i>podanie nazwy statku w konwoju</i> (pojedynczy statek, któremu nie towarzyszy barka, należy w tym kontekście również rozumieć jako konwój).
	8051		M	an..3	Transport stage code qualifier	„20” – główny etap przewozu ładunku
	8028		M	an..17	Conveyance reference number	Numer rejsu, ustalony przez nadawcę komunikatu
	C220		M		MODE OF TRANSPORT	
	8067		M	an..3	Mode of transport, coded	„8” – transport wodami śródlądowymi „1” – transport morski zob. zalecenie EKG ONZ nr 19
	8066			an..17	Mode of transport	n/d
	C228		M		TRANSPORT MEANS	
	8179		M	an..8	Type of means of transport identification, convoy type	Kod oznaczający środek transportu typu statek i konwój wg zalecenia UN/CEFACT nr 28, zob. załącznik część II rozdział 2.3.1.
	8178			an..17	Type of means of transport	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	C040				CARRIER	n/d
	3127			an..17	Carrier identification	n/d
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3128			an..35	Carrier name	n/d
	8101			an..3	Transit direction, coded	n/d
	C401				EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION	
	8457			an..3	Excess transportation reason	n/d
	8459			an..3	Excess transportation responsibility	n/d
	7130			an..17	Customer authorization number	n/d
	C222		M		TRANSPORT IDENTIFICATION	
	8213		M	an..9 (an7..8)	ID. of means of transport identification	Numer statku: 7 cyfr w przypadku IMO, 8 cyfr w przypadku jednolitego europejskiego numeru identyfikacyjnego statku (ENI)
	1131			an..17	Code list qualifier	„IMO” – numer IMO, zob. załącznik część II rozdział 2.3.2. „ENI” – jednolity europejski numer identyfikacyjny statku, zob. załącznik część II rozdział 2.3.3
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	8212		M	an..35	ID of the means of transport	Nazwa statku. Nazwę statku należy skrócić, jeśli liczy więcej niż 35 znaków

1	2	3	4	5	6	7
	8453		M	an..3	Nationality of means of transport	Dwuliterowy kod państwa zgodnie z ISO 3166-1, zob. załącznik część II rozdział 2.3.8. Jeśli przynależność państwowa danego środka transportu nie jest znana, podaje się trzycyfrowy kod właściwego organu, który nadał europejski numer identyfikacyjny statku.
	8281			an..3	Transport ownership	n/d
TDT	RFF		C	TDT	REFERENCE	
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„VM” – identyfikacja statku „PEX” – numer zwolnienia z pilotażu
	1154		M	an..70	Reference number	Ewentualny radiowy sygnał wywoławczy lub oznaczenie każdej barki/statku w zestawie (ERI ID) Numer zwolnienia
	1156			an..6	Line number	n/d
	4000			an..35	Reference version number	n/d
	1060			an..6	Revision number	n/d
TDT	DTM		C	TDT	DATE/TIME/PERIOD	
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	Zgodnie z czasem lokalnym miejsca przybycia Kod „132” = ETA (przewidywany czas przybycia)
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data i czas: RRRRMMDDGGMM

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203”
TDT	MEA		C	TDT	MEASUREMENTS	
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	Kwalifikator zastosowania wymiaru: „AAE” – wymiar
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	Wielkość wymiaru: „AAM” – pojemność brutto statku, BT „AAN” – pojemność netto statku „ACS” – długość całkowita „ADS” – długość od dziobu do mostka „WM” – maksymalna szerokość „DP” – maksymalne zanurzenie (głębokość) „HM” – maksymalna wysokość nad wodnicą (wysokość statku nad powierzchnią wody)
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	Kwalifikator jednostki miary: „TNE” – tony metryczne „CMT” – centymetry „MTR” – metry
	6314		M	n..18	Measurement value	
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n/d
TDT	FTX		C	TDT	FREE TEXT	
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	Ogólne oznaczenie tematu Rodzaj tematu tekstu „ACB” – dodatkowe informacje „AFJ” – opis defektu „HAZ” – informacje dot. zagrożenia „AAA” – ogólny opis towarów „WAS” – zgłoszenie odpadów „VES” – szczegóły dot. statku

1	2	3	4	5	6	7
	4453		C	an..3	Free text function code	Jeżeli temat tekstu to ACB, WAS, AAA lub AFJ, w tym miejscu można określić towary niebezpieczne: „DGN” = brak towarów niebezpiecznych „DGY” = towary niebezpieczne na statku
	C107		C		TEXT REFERENCE	
	4441		C	an..17	Free text identification	„WEX” = zwolnienie ze zgłaszania odpadów w przypadku zastosowania „WAS” „CGS” = fumigacja ładunku (dotyczy „ACB”) W odniesieniu do „HAZ”: Co0 = 0 stożków Co1 = 1 stożek Co2 = 2 stożki Co3 = 3 stożki „B” = czerwona flaga (B) zgodnie z IMO „V” – specjalne zezwolenie
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M			
	4440		C	an..512	Free text	Tekstowy opis uszkodzeń np. systemu AIS, urządzeń nawigacyjnych, radaru, silnika, steru itp.
	4440			an..512	Free text	n/d
	4440			an..512	Free text	n/d
	4440			an..512	Free text	n/d
	4440			an..512	Free text	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
TDT GR 4	LOC		M	TDT	PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	Kwalifikator miejsca/lokalizacji: „5” – miejsce wyjścia „94” – poprzedni port zawinięcia „61” – następny port zawinięcia „89” – miejsce rejestracji „153” – port zawinięcia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
		3225	M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla portu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
		1131		an..17	Code list qualifier	n/d
		3055		an..3	Code list responsible agency	n/d
		3224	C	an..256	Place/location	Pełna nazwa portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
		3223	M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
		1131		an..17	Code list qualifier	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70 (an..17)	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		C	an..25 (an..5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego
	5479			an..3	Relation	n/d
	DTM		C	TDT/LOC	DATE/TIME/PERIOD	Wymagane, jeśli podano miejsce rejestracji
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„259” – data rejestracji
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: RRRRMMDD
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102” – format daty
TSR Gr 7	TSR		M		Transport service requirements	
	C536				Contract and carriage condition	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	4065			an..3	Contract and carriage condition code	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	C233		M		Service	
	7273		M	an..3	Service requirement code	Wymogi związane z obsługą: „BER” – prośba o zapewnienie obsługi cumowniczej na miejscu postoju „PIL” – prośba o zapewnienie usług pilota „VTS” – prośba o zapewnienie obsługi w systemie kontroli ruchu statków „TUG” – wniosek o obsługę holowniczą „MAR” – planowana obsługa logistyczna substancji zdefiniowanych w konwencji MARPOL „SEC” – obsługa w zakresie bezpieczeństwa
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	7273			an..3	Service requirement code	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	C537				Transport priority	
	4219			an..3	Transport service priority code	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	C703				Nature of cargo	

1	2	3	4	5	6	7
	7085			an..3	Cargo type classification code	n/d
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
TSR	QTY		C	TSR/QTY	QUANTITY	Służy wskazaniu liczby członków załogi, pasażerów i innych (np. zwierząt domowych lub innych zwierząt)
	C186		M		Quantity details	
	6063		M	an..3	Quantity type code qualifier	„115” = całkowita liczba członków załogi na statku, wliczając kapitana „114” = całkowita liczba osób na statku „14” = całkowita liczba zwierząt na statku
	6060		M	an...35	Quantity	Liczba, np. 4
	6411		C	an..8	Measure unit code	n/d
TSR Gr 8	LOC		M	TSR	PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	Kwalifikator miejsca/lokalizacji: „5” – miejsce wyjścia „94” – poprzedni port zawinięcia „61” – następny port zawinięcia „89” – miejsce rejestracji „153” – port zawinięcia
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Kod lokalizacji EKG ONZ (zalecenie nr 16) dla portu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.9
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3224		C	an..256 (an..17)	Place/location	Pełna nazwa lokalizacji portu
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Kod terminalu, zob. załącznik część II rozdział 2.3.11
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3222		D[Use 1]	an..70 (an..35)	Related place/location one	Pełna nazwa terminalu
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an..5)	Related place/location two identification	Kod odcinka szlaku żeglownego, zob. załącznik część II rozdział 2.3.10
	1131			an..17	Code list qualifier	
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hektometr odcinka szlaku żeglownego

1	2	3	4	5	6	7
	5479			an..3	Relation	n/d
Gr 8	DTM		C	TSR/LOC	DATE/TIME/PERIOD	Data i godzina zaistnienia wymogu obsługi transportu
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
		2005	M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” – przewidywana data/godzina przybycia
		2380	M	an..35	Date or time period value	Data i godzina: RRRRMMDDGGMM
		2379	M	an..3	Date or time or period format code	„203”
Gr 8	QTY		C	TSR/LOC	QUANTITY	
	C186		M		Quantity details	Szczegóły dot. ilości
		6063	M	an..3	Quantity type code qualifier:	Kwalifikator kodu dla typu wartości ilościowej: „1” – ilość wyodrębniona
		6060	M	an..35	Quantity	Wymagana liczba holowników Liczba cumowników
		6411		an..3	Measurement unit code	n/d
Gr 8	POC		M	TSR	PURPOSE OF CALL	
	C525		M		Purpose of conveyance call	Cel zawinięcia (dotyczy przewozu)

1	2	3	4	5	6	7
	8025		M	an..3	Conveyance call purpose description code	<p>„1” – obsługa logistyczna ładunku „2” – ruch pasażerski „3” – bunkrowanie „4” – wymiana składu załogi „5” – wizyta kurtuazyjna „6” – pobór zapasów „7” – naprawa „8” – wstrzymanie użytkowania „9” – oczekiwanie na polecenia „10” – różne „11” – ruch załogi „12” – rejs wycieczkowy, rozrywka i rekreacja „13” – przybycie do portu zostało nakazane przez władze „14” – kontrola kwarantanna „15” – schronienie „16” – czyszczenie zbiorników „17” – unieszkodliwianie odpadów</p>
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n/d
	8024			an..35	Conveyance call purpose description	n/d

1	2	3	4	5	6	7
Gr 8	FTX		C	TSR/LOC	FREE TEXT	<i>Należy stosować wyłącznie w celu podania informacji dot. bezpieczeństwa</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	Informacje dot. bezpieczeństwa mogą zostać podane w 4441 „SEC” – bieżące informacje dot. bezpieczeństwa
	4453			an..3	Free text function code	n/d
	C107		M		TEXT REFERENCE	
	4441		M	an..17	Free text identification	Poziom bezpieczeństwa S1 – poziom bezpieczeństwa 1 S2 – poziom bezpieczeństwa 2 S3 – poziom bezpieczeństwa 3
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency	n/d
	C108		M			
	4440		M	an..512	Free text	Dalsze uwagi „PER”, następnie: liczba osób na statku
	4440		C	an..512	Free text	Informacje dot. certyfikatu ISSC „SCN” – brak certyfikatu ochrony „SCY” – certyfikat ochrony na statku
	4440		C	an..512	Free text	W tym miejscu można podać markę pojazdu i jego numer rejestracyjny „CAR” – numer rejestracyjny pojazdu
	4440		C	an..512	Free text	Tekst dowolny: Nazwa rezerwowanego usługodawcy w segmencie TSR

1	2	3	4	5	6	7
	4440			an..512	Free text	n/d
	3453			an..3	Language, coded	n/d
	4447			an..3	Text formatting, coded	n/d
LOC Gr 9	HAN		C	TSR/LOC	HANDLING INSTRUCTIONS	
	C524		M		HANDLING INSTRUCTIONS	Instrukcje dotyczące obsługi
	4079		M	an..3	Handling instructions, coded	Instrukcje dotyczące obsługi, kodowane: „LLO” „LOA” = załadunek „LDI” „DIS” = wyładunek „RES” „RES” = ponowne sztautowanie „T” „TRA” = tranzyt „TSP” „CTC” = czyszczenie zbiorników ładunkowych „BUN” „BUN” = tylko bunkrowanie „DRY” „RED” = naprawa w suchym doku „WET” „REW” = naprawa w mokrym doku „NCO” = brak czynności związanych z ładunkiem (operacji cargo)
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n/d
	4078		C	an..70	Handling instructions	Bardziej wyraziste cyfry, preferowane ustawienie statku na miejscu postoju, punkt przyjęcia pilota na pokład, MFO, MDF, woda pitna itp.
	C218				HAZARDOUS MATERIAL	
	7419			an..7	Hazardous material class code, identification	n/d
	1131			an..17	Code list qualifier	n/d

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n/d
	7418			an..35	Hazardous material class	n/d
HAN Gr 10	GDS		M	TSR/LOC/ HAN	NATURE OF CARGO	
	C703		M		Nature of cargo	
	7085		M	an..3	Cargo type classification code	Charakter ładunku, kodowany „5” – inne towary nieprzewożone w kontenerach „6” – pojazdy „7” – system ro-ro „8” – na paletach „9” – w kontenerach „10” – ładunek półmasowy „11” – ładunek niebezpieczny „12” – przesyłka luzem „13” – ładunek płynny „14” – ładunek wrażliwy na temperaturę „15” – ładunek będący źródłem zanieczyszczeń środowiska „16” – ładunek bezpieczny „17” – charakter dyplomatyczny „18” – charakter wojskowy „19” – ładunek mogący skazić otoczenie „21” – artykuły gospodarstwa domowego „22” – ładunek zamrożony „30” – ładunek luzem (piasek, żwir, ruda itp.)

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..17	Code list identification code	n/d
	3055			an..3	n.a.	n/d
	MEA		C	TSR/LOC/ HAN/GDS	MEASUREMENTS	
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	Kwalifikator zastosowania wymiaru: „AAE” – wymiar
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	Szczegóły dot. wymiaru
	6313		M	an..3	Property measured	Wielkość wymiaru: „G” – masa brutto
	6321			an..3	Measurement significance	n/d
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n/d
	6154			an..70	Measurement attribute	n/d
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	Kwalifikator jednostki miary: „KGM” – kilogram „TNE” – tony metryczne
	6314		M	n..18	Measurement value	Masa
	6162			n..18	Range minimum	n/d
	6152			n..18	Range maximum	n/d
	6432			n..2	Significant digits	n/d
	7383			an..3	Surface/layer indicator	
	UNT		M		MESSAGE TRAILER	Koniec i kontrola kompletności komunikatu
	0074		M	n..10	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	Message reference number	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu
	UNZ		M		INTERCHANGE TRAILER	Koniec i kontrola wymiany
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” – liczba komunikatów w ramach wymiany
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Pierwszych 14 pozycji numeru referencyjnego komunikatu

Reguły biznesowe

D[USE 1]

Ten element danych należy uzupełnić w przypadku kodu XXXXX.
